

**IZVEDBENI NASTAVNI PROGRAMI
DIPLOMSKOG SVEUČILIŠNOG STUDIJA
ENGLESKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI –
dvopredmetni studij
ZA AKADEMSKU 2025./2026. GODINU**

Mostar, u srpnju 2025.

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij						
Ciklus	2.		Vrsta	sveučilišni			
Smjer	nastavnički		Modul	/			
Godina studija	1.		Semestar	1.			
Naziv predmeta	SUVREMENI ENGLISKI JEZIK 7		Kod predmeta	FFENM101D			
ECTS	4		Status	obvezni			
Broj sati Nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa	
			0	45	0	0	
Nastavnici	dr. sc. Lidija Mustapić, doc.		0	45	0	0	
Ciljevi predmeta	- Osposobiti studente za samostalno prevođenje različitih vrsta tekstova sa engleskog na hrvatski jezik - Poboljšati njihov vokabular i razumijevanje pročitanoa teksta - Osposobiti studente za provedbu istraživanja u svrhu pripreme za pisanje diplomskoga rada - Osposobiti studente za prezentiranje rezultata vlastitoga istraživanja.						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Tumači i koristi novi vokabular		IU-FFENM101D-1		IU-FFENMD-2		
	Samostalno prevodi različite vrste tekstova sa engleskog na hrvatski jezik.		IU-FFENM101D-2		IU-FFENMD-12 IU-FFENMD-14		
	Samostalno istražuje i pravi prezentaciju o vlastitome istraživanju.		IU-FFENM101D-3		IU-FFENMD-1 IU-FFENMD-12 IU-FFENMD-13		
	Kritički tumači rezultate vlastitoga istraživanja usmeno.		IU-FFENM101D-4		IU-FFENMD-12 IU-FFENMD-13		
Preduvjeti za upis predmeta	/						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	Tjedni 1.-10.		Odabrani tekstovi iz udžbenika „Expert Proficiency“ i vježbe prevođenja				
	Tjedni 11.		Priprema za prvođenje istraživanja				
	Tjedni 12.-14.		Studentske prezentacije				
	Tjedan 15.		Provjera vokabulara				
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	Vježbe, rasprava, demonstracija						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze				Vrsta ispita			
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS- u		Udio u ocjeni
Pohađanje nastave		/		45	1.5		0%

Prezentacija	IU-FFENM101D-3 IU-FFENM101D-4	30	1	30%
Test	IU-FFENM101D-1	30	1	30%

Završni ispit (prijevod)	IU-FFENM101D-2	15	0.5	40%
Ukupno		120	4	100%

Način izračuna konačne ocjene

Napomena: Položen test (provjera vokabulara) uvjet je za izlazak na pismeni ispit.

Prezentacija istraživanja ocjenjuje se na sljedeći način (max 30%):

0% ocjene = Prezentacija nije pripremljena.

16.5% ocjene = Sadržaj je površno obrađen. Razina vladanja jezikom nije zadovoljavajuća.

21% ocjene = Prosječno dobra prezentacija koja zadovoljava sadržajno i jezično, ali za bolju ocjenu manjka uložena truda i inventivnosti.

25.5% ocjene = Jako dobra prezentacija koja zadovoljava sadržajno i jezično ali se student previše oslanja na literaturu.

30% ocjene = Izvrsna prezentacija. Osim što zadovoljava sadržajne i jezične kriterije, ovakva prezentacija odražava studentov kritički stav prema sadržaju i zanimanje za isti.

Test se ocjenjuje se na sljedeći način (max 30%):

manje od 60% točnih odgovora = 0% ocjene od

60% do 70% = do 16.5% ocjene

od 70% do 80% = do 21% ocjene

od 80% do 90% = do 25.5% ocjene

od 90% do 100% = do 30% ocjene

Završni pismeni ispit (prijevod) ocjenjuje se na sljedeći način (max 40%): 0%

ocjene = prijevod ne zadovoljava jezično niti stilski.

22% ocjene = prijevod sadrži veći broj gramatičkih i leksičkih pogrešaka i stilski nije prilagođen krajnjem korisniku prijevoda.

28% ocjene = prijevod sadrži određen broj gramatičkih i leksičkih pogrešaka i ne zadovoljava stilski. 34% ocjene = prijevod je dobro odrađen i jezično i stilski ali ne zadovoljava u potpunosti na idiomatskoj razini.

40% ocjene = prijevod je izvrsno odrađen i jezično i stilski.

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0

– 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	eng.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.

Obvezna	RODERICK, M., NUTTAL, C. & KENNY, N. <i>Expert Proficiency</i> . Pearson Education Limited, 2013.		x		x			x			
	Tekstovi za prijevod										
Dopunska	PODESVA, R. J. & SHARMA, D. (eds.).		x		x			x			
	<i>Research Methods in Linguistics</i> . Cambridge University Press, 2013.										
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij				
Ciklus	1.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	1.		
Naziv predmeta	GLOTODIDAKTIKA	Kod predmeta	FFENM102D		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		45	0	0	0
Nastavnici	dr. sc. Izabela Dankić, red. prof.	45	0	0	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanje studenata o teoriji nastave stranih jezika - Postići kod studenata razumijevanje procesa poučavanja stranih jezika i suvremenih načela glotodidaktike i primijenjene lingvistike - Osposobiti studente za primjenu teorijskih smjernica Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Sažima glavne teorije, metode i načela poučavanja stranog jezika (poučavanje jezičnih vještina, ispravljanje pogrešaka, ocjenjivanje)	IU-FFENM102D-1	IU-FFENMD-7		
	Procjenjuje suvremene strategije i pristupe poučavanja stranih jezika s teorijskog gledišta (dizajn nastave, načela i istraživanje u nastavi stranih jezika)	IU-FFENM102D-2	IU-FFENMD-7		
	Piše pregledni rad obrađujući odobrenu glotodidatkičku temu	IU-FFENM102D-3	IU-FFENMD- 7		
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.	Osnove glotodidktike			
	2.	Ciljevi i zadaci nastave stranog jezika			
	3.	Osobitosti nastave 1., 2., i stranog jezika			
	4.	Poučavanje receptivnih vještina I.			
	5.	Poučavanje receptivnih vještina II.			
	6.	Poučavanje produktivnih vještina I.			
	7.	Poučavanje produktivnih vještina II.			
	8.	Učeničke greške i njihovo ispravljanje			
	9.	Provjeravanje i vrednovanje znanja stranog jezika			
	10.	Poučavanja strane kulture			
	11.	Povijesni prikaz poučavanja stranih jezika			
	12.	Suvremene metode poučavanje stranih jezika 1			
	13.	Suvremene metode poučavanja stranih jezika 2			
	14.	Istraživanja vezana za poučavanje stranih jezika			

	15.	Ponavljanje
Jezik	Engleski	
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje	

Metode poučavanja		dijaloška, suradnička, CLT					
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi		/	45	1,5	10%		
Pismena provjera znanja		IU-FFENM102D-1 IU-FFENM102D-2	30	1	30%		
Završni rad		IU-FFENM102D-3	45	1,5	60%		
Ukupno			120	4	100%		
Način izračuna konačne ocjene							
<u>Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi:</u> Student nije aktivan ili rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 0% ocjene Student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene Student aktivno sudjeluje, ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 7% ocjene Student je pripremljen za nastavu i aktivno sudjeluje u nastavnom procesu= 8.5% ocjene Student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju i pokazuje veliko zanimanje za predmet= 10% ocjene							
<u>Pismeni ispit:</u> manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66% točnih odgovora = 16.5% ocjene od 67% do 78% točnih odgovora = 21% ocjene od 79% do 90% točnih odgovora = 25.5% ocjene od 91% do 100% točnih odgovora = 30% ocjene							
<u>Završni rad:</u> Rad loše napisan i ne zadovoljava formalne kriterije= 0% ocjene Rad zadovoljava formalne kriterije, manji nedostaci na sadržajnom planu= 33% ocjene Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške= 42% ocjene Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške = 51% ocjene Rad je formalno, gramatički i pravopisno točan i sadržajno kvalitetan = 60% ocjene							
<u>Prema Pravilniku o studiranju konačna ocjena se dobiva na sljedeći način:</u> 0 – 54% nedovoljan (1) 55 – 66% dovoljan (2) 67 – 78% dobar (3) 79 – 90% vrlo dobar (4) 91 – 100% odličan (5).							

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	eng.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Dankić, I. (2013) Teorija nastave stranih jezika – početnica za studente engleskog jezika. Mostar: FF SUM	x		x	x			x			
	Richards, J. C. and Rodgers, T. S., (2001). <i>Approaches and methods in Language Teaching</i> (2nd ed.). Cambridge University Press: Cambridge		x		x			x			
	Council of Europe Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. (2001). Cambridge: CUP				x						x
Dopunska	Richards, J. C. and Renandya, W. A. (eds.) (2003), <i>Methodology in language teaching: an anthology of current practice</i> , Cambridge: Cambridge University Press.				x			x			
	Vilke, M. (1977) Uvod u glotodidaktiku. Školska knjiga: Zagreb.			x				x			
Dodatne informacije o predmetu		Pohađanje nastave je obvezno. Dopusštena tri opravdana izostanka. Završni rad treba predati u pisanom obliku do kraja semestra.									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	/		
Godina studija	1.	Semestar	1.		
Naziv predmeta	AMERIČKI SAN U KNJIŽEVNOSTI	Kod predmeta	FFENM108D		
ECTS	3	Status	izborni B		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		15	0	15	0
Nastavnici	dr. sc. Denis Kuzmanović, doc.	15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Upoznati studente sa pojmom američkog sna, njegovim osnovama u američkom društvu prije svega u Deklaraciji neovisnosti koja se smatra temeljem cjelokupne kulture moderne Amerike ali i književnosti. - Upoznati studente sa različitim književnim formama koje obrađuju ovu temu. - Ohrabriti studente na samostalno kritičko razmišljanje o američkom snu kao fenomenu koji se reflektirao globalizacijom na cijeli svijet, te traženje prednosti i mana takve filozofije življenja. - Usmjeriti studente ka samostalnom istraživanju te pisanju eseja kao rezultata - takvog				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Definira pojam i fenomen američkog sna kako u američkom društvu tako i u književnosti	IU-FFENM108D-1	IU-FFENBD-8		
	Definira nastajanje pojma američkog sna i stavlja ga u kontekst zadatog vremena i prostora	IU-FFENM108D-2	IU-FFENBD-8		
	Definira kako se pojam američkog sna reflektira globalizacijom na većinu suvremenih društava te daje svoj stav o njegovu utjecaju na naše društvo	IU-FFENM108D-3	IU-FFENBD-8		
	Uspoređuje i suprostavlja različite tekstove i u njima pronalazi ovaj fenomen te objašnjava načine na koje mu je pristupano.	IU-FFENM108D-4	IU-FFENBD-8		
	Razvija vlastite teze o ideji američkog sna: manama i prednostima takvog fenomena te njegovom utjecaju na američko društvo, ali i nas kao i globalno	IU-FFENM108D-5	IU-FFENBD-8		
	Prepoznaje značajne citate iz pročitanih djela	IU-FFENM108D-6	IU-FFENBD-8		
	Vodi samostalno istraživanje te piše esej koji prezentira na satu	IU-FFENM108D-7	IU-FFENBD-6		
Preduvjeti za	/				

upis predmeta								
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema					
	1.		Uvodni sat					
	2.		Declaration of Independence and the Dream theme					
	3.		J. Riis: <i>How the Other Half Lives</i>					
	4.		F.S. Fitzgerald: The Great Gatsby					
	5.		F.S. Fitzgerald: The Great Gatsby					
	6.		L.Hughes selected poetry					
	7.		G.Brooks selected poetry					
	8.		Midterm exam					
	9		N. West: The Day of the Locust					
	10.		N. West: The Day of the Locust					
	11.		A. Miller: Death of a Salesman					
	12.		B.E. Ellis: American Psycho					
	13.		B.E. Ellis: American Psycho					
	14.		Revision					
	15.		End term exam					
Jezik		Engleski						
E-učenje		Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja		Predavačke metode (predavanje, izlaganje i demonstracija) Participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovor, dijalog i rasprava)						
Oblici provjere znanja (označiti)								
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita			
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični	
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni								
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivnosti u nastavi		/	30	1		0%		
Kontinuirana provjera znanja		IU- FFENB108D -1	30	1		30%		
Dva pismena kolokvija ili završni usmeni ispit		IU- FFENB108D -1 IU- FFENB108D -2 IU- FFENB108D -3 IU- FFENB108D -4	30	1		2x35% ili 70%		
Ukupno			120	3		100%		
Način izračuna konačne ocjene								
Kontinuirana provjera znanja podrazumijeva provjeru putem redovitih kvizova.								
Kvizovi se ocjenjuju na sljedeći način: manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66% = 10% ocjene od 67% do 78% = 15% ocjene od 79% do 90% = 22% ocjene od 91% do 100% = 30% ocjene								
Kolokviji (x2) se ocjenjuju na sljedeći način: manje od 54% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66% točnih odgovora = 25% ocjene od 67% do 78% točnih odgovora = 35% ocjene								

od 79% do 90% točnih odgovora = 55% ocjene
od 91% do 100% točnih odgovora = 70% ocjene

Završni usmeni ispit se ocjenjuje na sljedeći način:

manje od 54% točnih odgovora = 0% ocjene
od 55% do 66% točnih odgovora = 25% ocjene
od 67% do 78% točnih odgovora = 35% ocjene
od 79% do 90% točnih odgovora = 55% ocjene
od 91% do 100% točnih odgovora = 70% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)
55 – 66% dovoljan (2)
67 – 78% dobar (3)
79 – 90% vrlo dobar (4)
91 – 100% odličan (5).

**Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):**

/											
Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlasti t o	ost.	hrv .	eng. .	ost.	višejez .	knjiga	članak	skrip t a	ost .
Obvezna	Norton Anthology of American Literature vol 1 I vol 2, 1997.		X		x			X			
	Ernest Hemingway: <i>The Sun Also Rises</i> , Penguin Readers, London, 2000.		X		x			X			
	John Steinback: <i>The Grapes of Wrath</i> , Viking Adult, London, 2014.		X		X			X			
	David Mamet: <i>American Buffalo</i> , Penguin Readers, London, 1998.		X		X			X			
	David Mamet: <i>Glenagarry Glen Ross</i> , Penguin Readers, London, 1998.		X		X			X			
	F. Scott Fitzgerald: <i>The Great Gatsby</i> , Scribner; Reissue edition, N.Y, 2004.		X		X			X			
	Tony Morrison: <i>The Bluest Eye</i> , Penguin Readers, 1994.		X		X			X			
	Henry James: <i>Daisy Miller</i> , 1999.		X		X			X			

	Henry James: <i>Awakening</i> , 1965.		X		X			X			
	Lorraine Hansberry: <i>A Raisin In The Sun</i> , 1966.		X		X			X			
	Ngozi Adichie: <i>Americanah</i>		X		X			x			
Dopunsk a	The Norton Anthology of American Literature A, B, C, D and E volume; sixth edition; Norton and Company, New York, 2003		X		X			X			
	The Harper American Literature, volume 2, second edition, Harper Collins College Publishers, 1994		x		X			X			
Dodatne informacije o predmetu											

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	/		
Godina studija	1.	Semestar	1.		
Naziv predmeta	AUDIOVIZUALNO PREVOĐENJE	Kod predmeta	FFENM109D		
ECTS	3	Status	izborni B		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		15	0	15	0
Nastavnici	dr. sc. Lidija Mustapić, doc.	15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanje studenata o audiovizualnom prevođenju (AVP) kao - -akademskej disciplini i praktičnoj djelatnosti. - Osposobiti studente za razumijevanje i tumačenje specifičnosti podslovljavanja i sinkronizacije kao najčešće korištenih oblika audiovizualnog prevođenja. - Osposobiti studente za uočavanje i rješavanje jezičnih i tehničkih problema u audiovizualnom prevođenju.				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Opisuje i tumači prirodu audiovizualnih tekstova kao i specifičnosti određenog oblika AVPa.	IU-FFENM109D-1	IU-FFENMD-15		
	Tumači različite teorijske pristupe i metode proučavanja AVPa.	IU-FFENM109D-2	IU-FFENMD-17		
	Analizira tehnička i jezična ograničenja vezana uz određeni oblik AVPa.	IU-FFENM109D-3	IU-FFENMD-15		
	Koristi stečeno teorijsko znanje o određenom obliku AVP-a u praksi.	IU-FFENM109D-4	IU-FFENMD-15		
Preuvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.	Introduction to the course			
	2.	Introduction to AVT			
	3.	History of AVT			
	4.	Subtitling			
	5.	Linguistic issues in AVT			
	6.	Subtitling – exercise			
	7.	Dubbing			
	8.	Voice-over			
	9.	Revoicing – exercise			
	10.	AVT models			
	11.	Research methods in AVT			
	12.	Students' presentations			

	13.	Students' presentations					
	14.	Students' presentations					
	15.	Predrok					
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	Predavanje, rasprava, demonstracija.						
Oblici provjere znanja (označiti)							
		Vrsta predispitne obveze				Vrsta ispita	
Kolokvi j	seminarski rad	<u>esej/referat</u>	<u>praktični/projektni zadatak</u>	ostalo	<u>pismen i</u>	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja		Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave		/	30		1	0%	
Prezentacija		IU-FFENM109D-3 IU-FFENM109D-4	23		0.75	30%	
Esej (osvrt)		IU-FFENM109D-3	7		0.25	20%	
Pismeni ispit ili predrok		IU-FFENM109D-1 IU-FFENM109D-2	30		1	50%	
Ukupno			90		3	100%	
Način izračuna konačne ocjene							

Prezentacija se ocjenjuje na sljedeći način:

0% ocjene = Prijevod ne zadovoljava na jezičnoj i/ili tehničkoj razini.

16.5% ocjene = Prijevod sadrži veći broj gramatičkih i leksičkih pogrešaka. Tehnički površno odrađen.

21% ocjene = Prijevod sadrži određen broj gramatičkih i leksičkih pogrešaka. Student nije obratio dovoljno pozornosti tehničkim pitanjima.

25.5% ocjene = Prijevod je dobro odrađen s lingvističkog i tehničkog aspekta ali nisu u potpunosti uzete u obzir specifičnosti određene vrste AVT.

30% ocjene = Prijevod je izvrsno odrađen i na jezičnoj i tehničkoj razini. Specifičnosti određene vrste AVT u potpunosti su uzete u obzir.

Esej (osvrt) ocjenjuje se na sljedeći način:

0% ocjene = Rad nije napisan, radi se o plagijatu ili ne zadovoljava kriterije na sadržajnom i formalnom planu.

11% ocjene = Rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. 14% ocjene = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške.

17% ocjene = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške.

20% ocjene = Rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan.

Pismeni ispit ili predrok ocjenjuje se na sljedeći način: manje

od 60% točnih odgovora = 0% ocjene

od 60% do 70% = do 27.5% ocjene

od 70% do 80% = do 35% ocjene

od 80% do 90% = do 42.5% ocjene

od 90% do 100% = do 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0

– 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5).

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastit o	ost.	hrv.	eng.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skript a	ost.
Obvezna	PÉREZ-GONZÁLEZ, L. (2014). <i>Audiovisual Translation: Theories, Methods and Issues</i> . London and New York: Routledge. (selected chapters)		x		x			x			
Dopunsk a	DÍAZ CINTAS, J. & REMAEL, A. (2007). <i>Audiovisual Translation: Subtitling</i> . London and New York: Routledge.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Zajednički predmet				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	1.		
Naziv predmeta	PSIHOLOGIJA ODGOJA I OBRAZOVANJA	Kod predmeta	FFZAM101		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		30	0	30	0
Nastavnici	dr. sc. Ivona Čarapina-Zovko, doc.	30	0	0	0
	Lucijana Bošnjak, asist.	0	0	30	0
Ciljevi predmeta	- proširiti znanja studenata o psihološkim aspektima procesa odgoja i obrazovanja. - osposobiti studente za uspješniji proces učenja i poučavanja				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Objašnjava proces pamćenja i s njim povezane pojave.		IU-FFZAM101-1	SUMZAM-IU-1 SUMZAM-IU-2 SUMZAM-IU-3	
	Uspoređuje osnovne teorije učenja i njihovu primjenu u nastavi.		IU-FFZAM101-2		
	Objašnjava povezanost kognitivnih sposobnosti i učenja.		IU-FFZAM101-3		
	Objašnjava osnovne termine iz područja opće i specifične motivacije za učenje.		IU-FFZAM101-4		
	Analizira prednosti i nedostatke metoda poučavanja.		IU-FFZAM101-5		
	Objašnjava načine mjerenja i karakteristike procjenjivanja znanja.		IU-FFZAM105-6		
	Definira osnovne teškoće u učenju i izvore nastavničkog stresa.		IU-FFZAM106-7		
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.	Uvod u psihologiju odgoja i obrazovanja.			
	2.	Osnove kognitivnog i moralnog razvoja.			
	3.	Pamćenje.			
	4.	Teorije učenja. Klasično uvjetovanje			
	5.	Operantno uvjetovanje			
	6.	Socijalne teorije učenja i kognitivistički pristup učenju.			
	7.	Osobni činitelji djelotvornog učenja: kognitivne sposobnosti.			
	8.	Kolokvij 1			
	9.	Osobni činitelji djelotvornog učenja: motivacija.			
	10.	Osobni činitelji djelotvornog učenja: osobine ličnosti			
	11.	Upravljanje razredom i disciplina			
	12.	Planiranje poučavanja, mjerenje znanja			
13.	(Pr)ocjenjivanje znanja				

	14.	Naslov: Edukacijski izazovi: Učenici s posebnim potrebama; nastavnički stres.					
	15.	Kolokvij 2					
Jezik	Hrvatski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.						
Metode poučavanja	- predavačke metode (predavanje, izlaganje) - participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovor, dijalog, rasprava, debata, pregovaranje, posredovanje)						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni	
Pohađati nastavu i sudjelovati u nastavnome procesu		/		60	2	0%	
Prezentirati seminarski rad		/		10	0,3	(max.) (20%)	
Pisati kolokvije ili pismeni ispit		IU-FFZAM101-1, 2,3,4,5, 6, 7		50	1,7	(max.) (80%)	
Ukupno				120	4	100%	
Način izračuna konačne ocjene							
Izlaganje seminarskoga rada se ocjenjuje na sljedeći način: 0% ocjene = Rad nije usmeno prezentiran. 11% ocjene = Rad je pročitao. 14% ocjene = Rad je djelomično pročitao i nepripremljen. 17% ocjene = Rad nije pročitao, ali su uočeni veći nedostaci razumijevanju i interpretaciji. 20% ocjene = Izlaganje ukazuje na razumijevanje i uključuje interpretacije sadržaja. Svaki kolokvij ocjenjuje se na sljedeći način: manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66 % točnih odgovora = 22% ocjene od 67% do 78% točnih odgovora = 28% ocjene od 79% do 90% točnih odgovora = 34% ocjene od 91% do 100% točnih odgovora = 40% ocjene Završni pismeni ispit ocjenjuje se na sljedeći način: manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66 % točnih odgovora = 44% ocjene od 67% do 78% točnih odgovora = 56% ocjene od 79% do 90% točnih odgovora = 68% ocjene od 91% do 100% točnih odgovora = 80% ocjene Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0 – 54% nedovoljan (1) 55 – 66% dovoljan (2) 67 – 78% dobar (3)							

79 – 90% vrlo dobar (4) 91 – 100% odličan (5)											
Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):											
Izvanredni studenti kao alternativu pohađanju nastave imaju obvezu uraditi samostane zadatke, u dogovoru s predmetnim nastavnikom. Ostale obveze su iste kao za redovite studente. Samostalni zadatci nemaju udio u ocjeni.											
Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Edukacijska psihologija, Grgin, T., 1197. (str. 1.-78.; 99.-209.; 235.-252.)		x	x				x			
	Psihologija obrazovanja, IEP, Miljković, D., Rijavec, M., Vizek-Vidović, V. i Vlahović Štetić, V., 2003. (str.1.-377.; 405.-460.)		x	x				x			
Dopunska	Školsko ocjenjivanje, Grgin, T., 2001.		x	x				x			
	Edukacijska psihologija, Woolfolk, A., 2016.		x	x				x			
Dodatne informacije o predmetu		Temu seminarskog rada student bira obvezno u dogovoru sa suradnicom na predmetu. Potrebno je konzultirati se sa suradnicom na predmetu i vezano uz obveznu literaturu kao i ostala pitanja vezana uz oblikovanje prezentacije.									

Studijski program	Zajednički predmet				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	1.		
Naziv predmeta	TEMELJNA ZNANJA O ODGOJU I OBRAZOVANJU	Kod predmeta	FFZAM105		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		30	0	30	0
Nastavnici	dr. sc. Tina Vekić, doc.	30	0	30	0
Ciljevi predmeta	- prezentirati studentima temeljna znanja iz područja odgoja i obrazovanja, - objasniti studentima najrelevantniju znanstvenu i stručnu terminologiju iz područja odgoja i obrazovanja djece, učenika i odraslih, - prikazati studentima suvremene promjene u području odgoja i obrazovanja u zemlji i u svijetu, ciljeve, načine realizacije i vrjednovanja odgoja i obrazovanja, - poticati razumijevanje i kritičko promišljanje temeljnih odgojno-obrazovnih pitanja i problema.				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Objašnjava temeljnu znanstvenu i stručnu terminologiju iz područja odgoja i obrazovanja,	FFZAM105 - 1	SUMZAM-IU-1 SUMZAM-IU-2		
	Objašnjava ciljeve odgoja i obrazovanja, načine njihove realizacije i vrjednovanja,	FFZAM105 - 2			
	Argumentira pitanja i probleme suvremenog odgoja i obrazovanja kod nas i u svijetu.	FFZAM105 - 3			
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan / turnus	Tema			
	1.	Uvod u predmet. Upoznavanje sa očekivanim ishodima i aktivnostima na predmetu. Znanost - znanstvene spoznaje – sustavi znanja.			
	2.	Pojmovi: odgoj, obrazovanje, edukacija, znanje, socijalizacija, akulturacija, poučavanje, učenje, dijete, učenik, polaznik, štíćenik i dr.			
	3.	Humanistički, društveni, ekonomski ciljevi odgoja i obrazovanja.			
	4.	Cjeloživotno učenje.			
	5.	Sustavi odgoja i obrazovanja; odgoj i obrazovanje determiniraju društvo i kultura.			
	6.	Odgojno-obrazovna načela.			
	7.	Opće i stručno obrazovanje/stjecanje temeljnih i stručnih kompetencija; odgojno-obrazovni ishodi.			
	8.	Nacionalni kurikulumi – nastavni planovi i programi – školski kurikulumi.			
	9.	Formalno obrazovanje - neformalno obrazovanje; vertikalno obrazovanje - horizontalno obrazovanje; javne/državne, privatne, alternativne i vjerske škole.			
	10.	Nacionalni kvalifikacijski okvir/Europski kvalifikacijski okvir.			
	11.	Suvremene pismenosti – informatička, funkcionalna i dr			

	12.	Odgoj i obrazovanje o poduzetništvu, za poduzetništvo i kroz poduzetništvo.					
	13.	Poduzetničko učenje.					
	14.	Društvena uloga odgajatelja, učitelja i nastavnika; poziv, profesija, struka, profil, zanimanje, amaterizam, profesionalizam.					
	15.	Kompetencije odgajatelja, učitelja, nastavnika, profesora, instruktora; stručno usavršavanje. Evaluacija rada na predmetu.					
Jezik	Hrvatski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.						
Metode poučavanja	- predavačke metode (predavanje, izlaganje) - participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovor, dijalog, rasprava)						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolok vij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni
Pohađanje nastave i aktivnosti u nastavi		/		60	2		(max.) 10%
Esej/referat		FFZAM105 -3		30	1		(max.) 40%
Završni ispit		FFZAM105 -1 FFZAM105 -2		30	1		(max.) 50%
Ukupno				120	4		100%
Način izračuna konačne ocjene							
U konačnu ocjenu ulazi pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje na nastavi te pisanje i izlaganje eseja/referata. Esej/referat je obveza svih studenata, koji se treba predati u pisanom obliku do kraja semestra te se usmeno obraniti u unaprijed dogovorenom terminu.							
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način: Neredoviti dolasci (manje od 80%) = 0% ocjene Redoviti dolasci bez aktivnosti = 5.5% ocjene Aktivnost samo na poticaj nastavnika = 7% ocjene Samoinicijativna aktivnost = 8.5% ocjene Samoinicijativna aktivnost s kvalitetnom raspravom = 10% ocjene							
Referat se ocjenjuje na sljedeći način: 0% ocjene = Rad nije napisan. 11% ocjene = Rad djelomično zadovoljava formalne kriterije. 14% ocjene = Rad u potpunosti zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. 17% ocjene = Rad u potpunosti zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene gramatičke i pravopisne pogreške. 20% ocjene = Rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije te je gramatički i pravopisno točan. + Izlaganje referata ocjenjuje se ovako: 0% ocjene = Rad nije usmeno prezentiran.							

11% ocjene = Rad je pročitao.
 14% ocjene = Rad je djelomično pročitao i nepripremljen.
 17% ocjene = Izlaganje je dobro pripremljeno, ali su uočeni neki nedostaci u izlaganju.
 20% ocjene = Usmeno izlaganje je izvrsno pripremljeno.

Završni ispit ocjenjuje se na sljedeći način:

manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene
 od 55% do 66% točnih odgovora = 22% ocjene
 od 67% do 78% točnih odgovora = 28% ocjene
 od 79% do 90% točnih odgovora = 34% ocjene
 od 91% do 100% točnih odgovora = 40% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)
 55 – 66% dovoljan (2)
 67 – 78% dobar (3)
 79 – 90% vrlo dobar (4)
 91 – 100% odličan (5).

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
 (ako ih ima):

Izvanredni studenti trebaju poslušati predstavljanje radnih zadataka, u komunikaciji sa predmetnim nastavnikom. Ostale obveze su iste kao za redovite studente.

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Što je obrazovanje, Hentig, H., 2008.		x	x				x			
	Cjeloživotno učenje i promjene u školovanju, Odgojne znanosti, god. 2 (2008.), br. 16, Pastuović N., 2008., str. 253-267.		x	x					x		
Dopunska	Nacionalni okvirni kurikulum za predškolski odgoj i obrazovanje te opće obvezno i srednjoškolsko obrazovanje, Fuchs, R., Vican, D., Milanović Litre, I. (ur.), 2011. URL: http://public.mzos.hr/lgs.axd?t=16&id=17385		x	x				x			
	Pedagogija - temeljna znanja, Gudjons, H., 1993.		x	x				x			
	Kakav odgoj želimo, Hentig, H., 2007.		x	x				x			
Dodatne informacije o predmetu		Potrebno je konzultirati se s nastavnicima oko literature i ostalih pitanja vezanih uz oblikovanje referata. Važno je slijediti naputke o izradi referata.									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	/		
Godina studija	1.	Semestar	2.		
Naziv predmeta	SUVREMENI ENGLISKI JEZIK 8	Kod predmeta	FFENM201D		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		0	45	0	0
Nastavnici	dr. sc. Ivana Zovko-Bošnjak, doc.	0	45	0	0
Ciljevi predmeta	- Postići kod studenata razvijene jezične vještine s naglaskom na čitanje i pisanje - Osposobiti studente za kritičko razmišljanje kroz rasprave o pročitanim tekstovima i pisanje kritičkoga eseja - Postići kod studenata razvijene prijevodne kompetencije s hrvatskoga na engleski jezik - Osposobiti studente za analiziranje i raspravu o najčešćim problemima u prevođenju s hrvatskoga na engleski jezik				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Interpretira i jezično analizira duže i složenije tekstove koji se obrađuju tijekom nastave	IU- FFENM201D-1	IU-FFENMD-2		
	Obrazlaže svoja razmišljanja o temama obrađivanim tijekom nastave u obliku kritičkoga eseja	IU- FFENM201D-2	IU-FFENMD-3		
	Samostalno prevodi različite vrste tekstova s hrvatskoga na engleski jezik	IU- FFENM201D-3	IU-FFENMD-14		
	Primjenjuje prijevodne strategije koje odgovaraju vrsti teksta	IU- FFENM201D-4	IU-FFENMD-14		
Preduvjeti za upis predmeta	Položen ispit iz predmeta <i>Suvremeni engleski jezik 7</i>				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.	Introduction			
	2.	American Values and Assumptions; Translation			
	3.	Where Do We Stand? Translation			
	4.	Time Talks, with an Accent; Translation			
	5.	School Is Bad for Children; Translation			
	6.	How the Web Destroys the Quality of Students' Research Papers; Translation			
	7.	Multiple Intelligences and Emotional Intelligence; Translation			
	8.	Computers and the Pursuit of Happiness; Translation			
	9.	We've Got Mail – Always; Translation			

	10.	Propaganda Techniques in Today's Advertising; Translation					
	11.	Sex Roles; Translation					
	12.	Boys Will Be Boys; Translation					
	13.	Sex, Sighs and Conversation: Why Men and Women Can't Communicate; Translation.					
	14.	The New American Dreamers; Translation					
	15.	Our Schedules, Our Selves; Translation					
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	Verbalne metode, predavačke metode, participativne i interaktivne metode						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja		Udio u ECTS- u	Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi		/	45		1.5	10%	
Esej		IU-FFENM201D-1 IU-FFENM201D-2	30		1	40%	
Završni pismeni ispit		IU-FFENM201D-3 IU-FFENM201D-4	45		1.5	50%	
Ukupno			120		4	100%	
Način izračuna konačne ocjene							

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način:

- student ne dolazi na nastavu = 0% ocjene
- student rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene
- student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 7% ocjene
- student aktivno sudjeluje u nastavnom procesu ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 8.5% ocjene
- student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju koji se obrađuje i pokazuje veliko zanimanje za predmet = 10% ocjene

Esej se ocjenjuje prema sljedećim kriterijima:

- esej nije napisan, radi se o plagijatu ili nisu zadovoljeni standardi vezani za formu i sadržaj = 0% ocjene
- esej ima odgovarajuću strukturu ali dijelovi ne čine koherentnu cjelinu, teza nije jasna i uočen je znatan broj pravopisnih i gramatičkih pogrešaka = 22% ocjene
- esej ima odgovarajuću strukturu ali sadrži irelevantne podatke ili je prekratak, teza nije razrađena i uočen je određen broj gramatičkih i pravopisnih pogrešaka = 28% ocjene
- prosječno dobar esej, zadovoljava strukturalno, sadržajno i jezično ali se tema razrađuje površno i neinventivno = 34% ocjene
- esej ima ispravnu strukturu, jasnu tezu, dijelovi su povezani u koherentnu cjelinu, gramatički, pravopisno i stilski je izvrsno napisan, student se kritički odnosi prema temi i potkrepljuje stavove argumentima = 40% ocjene

Završni pismeni ispit ocjenjuje se na sljedeći način:

- prijevod ne zadovoljava jezično niti stilski = 0% ocjene
- prijevod sadrži veći broj gramatičkih i leksičkih pogrešaka i stilski nije prilagođen krajnjem korisniku prijevoda = 27.5% ocjene
- prijevod sadrži određen broj gramatičkih i leksičkih pogrešaka i ne zadovoljava stilski = 35% ocjene
- prijevod je dobro odrađen i jezično i stilski ali ne zadovoljava u potpunosti na idiomatskoj razini = 42.5% ocjene
- prijevod je izvrsno odrađen i jezično i stilski = 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

- 91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	eng.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	New Directions, Gardner, P. S. 2005.		x		x			x			
Dopunska	In Other Words. A Coursebook on translation, Baker, M. 2011.		x		x			x			

	<i>Steps to Writing Well</i> , Wyrick, J., 2011.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		Pohađanje nastave je obvezno. Toleriraju se 3 izostanaka i njih nije potrebno opravdati. Prevodit će se tekstovi s hrvatskoga na engleski jezik iz različitih područja po izboru nastavnika kako bi studenti stekli uvid u probleme vezane za prevođenje određene vrste teksta. Esej se nastavniku šalju elektronskom poštom do dogovorenog roka. Eseji primljeni nakon dogovorenog roka neće biti pregledani. Studenti koji uopće ne pošalju esej ne dobivaju bodove koje komponenta nosi. Tehničke upute vezane za pisanje eseja: duljina – minimalno 1000 riječi, font - Times New Roman 12, prored – 1.5, korištenje engleskog spell-checka je obvezno. Pri pisanju eseja potrebno je slijediti upute iz udžbenika. Plagiranje je strogo zabranjeno. Pismeni ispit sastojat će se od prijevoda kraćeg teksta ili članka s hrvatskoga na engleski jezik.									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	2.		
Naziv predmeta	USVAJANJE DRUGOG ILI STRANOG JEZIKA	Kod predmeta	FFENM202D		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		45	0	0	0
Nastavnici	dr.sc. Izabela Dankić, red.prof.	45	0	0	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o osnovnim spoznajama usvajanja drugog ili stranog jezika s naglaskom na engleski jezik i upoznati ih s istraživačkom metodologijom - Osposobiti i postići kod studenata da samostalno izrade rad iz usvajanja drugog/stranog jezika i prezentiraju ga.				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Aktivno sudjeluje u raspravama nakon pročitanih članaka i materijala	IU-FFENM202D-1	IU-FFENMD-10		
	Razumije i predstavlja glavne teorije i modele razvitka jezika i povezuje ih sa suvremenim podučavanjem stranih jezika	IU-FFENM202D-2	IU-FFENMD-5 IU-FFENMD-6 IU-FFENMD-10		
	Procjenjuje sličnosti i razlike između usvajanja prvog i drugog/stranog jezika (uključujući psihološke, sociološke, dobne i ostale čimbenike koji utječu na učenje jezika)	IU-FFENM202D-3	IU-FFENMD-10		
	Osmišljava, piše i prezentira vlastiti rad na temu iz usvajanja drugog ili stranog jezika	IU-FFENM202D-4	IU-FFENMD-11		
Preduvjeti za upis predmeta	Položen predmet <i>Glottodidaktika</i>				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.	The scope of inquiry and goals of SLA			
	2.	Theories in second language acquisition 1			
	3.	Theories in second language acquisition 2			
	4.	Interlanguage studies			
	5.	The linguistic environment for language acquisition			
	6.	Explanations for differential success among second language learners 1			
	7.	Explanations for differential success among second language learners 2			
	8.	The scope of second language acquisition research			
	9.	SLA research methodology			
	10.	Types of data analysis			
	11.	Instructed second language acquisition			
	12.	Current SLA issues			

	13.	Presentations and Discussions					
	14.	Presentations and Discussions					
	15.	Presentations and Discussions					
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	dijaloška, suradnička, CLT						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi (sudjelovanje u raspravama)		IU-FFENM202D-1		45	1,5	10%	
Pismena provjera znanja		IU-FFENM202D-2 IU-FFENM202D-3		30	1	30%	
Izlaganje i završni rad		IU-FFENM202D-4		45	1,5	60%	
Ukupno				120	4	100%	
Način izračuna konačne ocjene							

Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi:

Student nije aktivan ili rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 0% ocjene Student

povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene

Student aktivno sudjeluje, ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 7% ocjene

Student je pripremljen za nastavu i aktivno sudjeluje u nastavnom procesu = 8.5% ocjene Student

je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju i pokazuje veliko zanimanje za predmet =

10% ocjene

Pismena provjera znanja:

manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene

od 55% do 66% točnih odgovora = 16.5% ocjene

od 67% do 78% točnih odgovora = 21% ocjene

od 79% do 90% točnih odgovora = 25.5% ocjene

od 91% do 100% točnih odgovora = 30% ocjene

Izlaganje završnog rada (prezentacija istraživanja) 0%

= Rad nije usmeno prezentiran ili je pročitao. 5.5% =

Rad je djelomično pročitao i nepripremljen.

7% = Rad nije pročitao, ali su uočeni veći nedostaci u usmenom izlaganju.

8.5% = Izlaganje je dobro pripremljeno, ali su uočene manje pravopisne pogreške. 10%

= Usmeno izlaganje je izvrsno pripremljeno.

Završni rad:

Rad loše napisan i ne zadovoljava formalne kriterije = 0% ocjene

Rad zadovoljava formalne kriterije, manji nedostaci na sadržajnom planu = 27.5% ocjene

Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške = 35% ocjene

Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške = 42.5% ocjene

Rad je formalno, gramatički i pravopisno točan i sadržajno kvalitetan = 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna ocjena se dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5).

**Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):**

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	eng.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Doughty, C. J. i Long, M. H. (ed.) (2003). <i>The Handbook of Second Language Acquisition</i> . Malden, MA, Oxford, Melbourne, Berlin: Blackwell Publishing		x		x			x			

	Gass, S. M. and Mackey, A. (2007) <i>Data Elicitation for Second and Foreign Language Research</i> . Mahwah, New Jersey Lawrence Erlbaum Associates, Inc. Publishers		x		x			x			
	Ellis, R. (1997). <i>Second Language Acquisition: An Introduction</i> . Oxford: Oxford University Press		x		x			x			
	Gass, S. M. and Mackey, A. (2007) <i>Data Elicitation for Second and Foreign Language Research</i> . Mahwah, New Jersey Lawrence Erlbaum Associates, Inc. Publishers		x		x			x			
	Larsen-Freeman, D. i Long, M. H. (ed.) (1991). <i>An Introduction to SLA Research</i> . London: Longman		x		x			x			
Dopunska	Kaplan, R. B. (ur.) (2002). <i>The Oxford Handbook of Applied Linguistics</i> . Oxford : OUP		x		x			x			

	Cook, V. (ur.) (2003). <i>Effects of the Second Language on the First</i> . Clevedon, Buffalo, Torontom, Sydney : Multilingual Matters Ltd.		x		x			x			
	Singleton, D., Ryan, L. (2004). <i>Language Acquisition: The Age Factor</i> . Clevdeon, Buffalo,l Toronto, Sydney: Multilingual Matters Ltd..		x		x			x			

	Časopisi: Applied Linguistics; Language Learning; Studies in Second Language Acquisition; TESOL Quarterly.		x		x							x
Dodatne informacije o predmetu		Pohađanje nastave je obvezno. Dopuštena tri opravdana izostanka. Završni rad treba predati u pisanom obliku do kraja semestra. Potrebno je konzultirati se s voditeljem predmeta oko literature i ostalih pitanja vezanih za završni rad.										

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	2.		
Naziv predmeta	ŠKOLSKA PRAKSA 1	Kod predmeta	FFENM215D		
ECTS	3	Status	obvezni		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		0	0	30	0
Nastavnici	dr. sc. Denis Kuzmanović, doc.	0	0	30	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o standardima učiteljske profesije - Proširiti znanja studenata o radu škole, stručnim suradnicima u školi, radu stručnih vijeća (ŠO, NV, Stručni aktivni), obrazovnim dokumentima u HNŽ-u - Proširiti znanja studenata o važnosti motivacije i upravljanja razredom - Proširiti znanja studenata o odgoju i obrazovanju učenika s posebnim odgojno-obrazovnim potrebama i stvaranju inkluzivnog odgojno-obrazovnog okruženja				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Definira standarde učiteljske profesije	IU-FFENM215D-1	IU-FFENMD-12		
	Objašnjava uloge nastavnika	IU-FFENM215D-2	IU-FFENMD-12 SUMZAM-IU-2		
	Prepoznaje sve školske strukture	IU-FFENM215D-3	IU-FFENMD-12		
	Analizirati odgojno-obrazovne procese i međuovisnosti pojedinih dijelova odgojno-obrazovnih sustava	IU-FFENM215D-4	IU-FFENMD-12		
	Definira odgojno-obrazovnu inkluziju, njezine elemente, pretpostavke i širi društveni značaj	IU-FFENM215D-5	IU-FFENMD-12 SUMZAM-IU-1		
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.	Introduction to the course			
	2.	Language use and the language user/learner			
	3.	Language learning and teaching			
	4.	Odlike dobrog nastavnika			
	5.	Planiranje i priprema			
	6.	Standardi učiteljske profesije			
	7.	Standardi učiteljske profesije			
	8.	Standardi učiteljske profesije			
	9.	Standardi učiteljske profesije			
	10.	Inkluzija			
	11.	Inkluzija			
	12.	Školske strukture i stručni suradnici			

	13.	Školske strukture i stručni suradnici					
	14.	Školske strukture i stručni suradnici					
	15.	Motivacija					
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	Verbalne metode, predavačke metode, participativne i interaktivne metode						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi		/	30	1	10%		
Seminarski rad		/	30	1	40%		
Pismeni ispit		IU-FFENM215D-1 IU-FFENM215D-2 IU-FFENM215D-3 IU-FFENM215D-4 IU-FFENM215D-5	30	1	50%		
Ukupno			90	3	100%		
Način izračuna konačne ocjene							

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način:

- student ne dolazi na nastavu = 0% ocjene
- student rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene
- student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 7% ocjene
- student aktivno sudjeluje u nastavnom procesu ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 8.5% ocjene
- student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju koji se obrađuje i pokazuje veliko zanimanje za predmet = 10% ocjene

Seminarski rad ocjenjuje se na sljedeći način:

- rad nije napisan = 0% ocjene
- rad djelomično zadovoljava formalne kriterije = 22%
- rad u potpunosti zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu = 28%
- rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije, ali su uočene gramatičke i pravopisne greške = 34%
- rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije te je gramatički i pravopisno točan = 40%

Završni pismeni ispit ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 50%):

manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene

od 55% do 66% = 27.5% ocjene

od 67% do 78% = 35% ocjene

od 79% do 90% = 42.5% ocjene

od 91% do 100% = 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0

– 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):											
/											
Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlasti t o	ost .	hrv.	eng.	ost .	više jez.	knjiga	članak	skrip t a	ost .
Obvezna	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, COUNCIL of EUROPE, 2001.		x		x						x
	A Course in Language Teaching: Practice and Theory, Ur, P., 1996.		x		x			x			
	Temeljna nastavna umijeća, Chris, K., 2002.		x	x				x			

Dopunska	A Practicum in TESOL: professional development through teaching practice, Crookes, G., 2003		x		x			x			
	Planning Lessons and Courses, Woodward, T., 2001.		x		x			x			
	Službeni dokumenti i pedagoška dokumentacija iz područja poučavanja u osnovnoj i srednjoj školi (nastavni planovi i programi, kurikulumi i slično)		x	x							x
Dodatne informacije o predmetu		/									

studijski program	Zajednički predmet				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	2.		
Naziv predmeta	DIDAKTIKA	Kod predmeta	FFZAM203		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		30	30	0	0
Nastavnik	dr. sc. Ivana Jovanović, doc.	30	30	0	0
Ciljevi predmeta	- upoznati studente sa suvremenim sustavima obrazovanja i nastave - osposobiti studente za kvalitetno nastavno djelovanje u skladu sa suvremenim nastavnim procesima - osposobiti studente za uspješno poučavanje i kreiranje poticajnog okruženja za učenje - osposobiti studente za istraživački rad na području didaktike				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Definira osnovne termine iz didaktičke teorije i prakse.		IU- FFZAM203-1	SUMZAM-IU-4 SUMZAM-IU-5 SUMZAM-IU-6	
	Nabraja i opisuje elemente nastavnog procesa.		IU- FFZAM203-2		
	Definira i formulira ciljeve i ishode učenja.		IU- FFZAM203-3		
	Odabire nastavnu strategiju koja potiče učinkovito učenje učenika.		IU- FFZAM203-4		
	Kreira pozitivno i motivirajuće razredno ozračje.		IU- FFZAM203-5		
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan / turnus	Tema			
	1.	Uvod u predmet. Upoznavanje sa očekivanim ishodima i aktivnostima na predmetu.			
	2.	Osnovna terminologija iz didaktičke teorije i prakse (učenje, poučavanje, odgoj, obrazovanje, odgojno-obrazovni proces, subjekti odgojno-obrazovnog procesa).			
	3.	Organizacija nastavnog procesa.			
	4.	Ciljevi i zadaci nastave.			
	5.	Očekivani ishodi i kompetencije. Bloomova taksonomija.			
	6.	Artikulacija nastavnog procesa.			
	7.	Pripremanje za nastavu.			

	8.	Oblici i metode rada u nastavi.						
	9.	Nastavni principi.						
	10.	Tehnologija i mediji. E-učenje.						
	11.	Komunikacija u nastavi te kreiranje pozitivnog i motivirajućeg razrednog ugođaja.						
	12.	Uspostava autoriteta (izvori autoriteta).						
	13.	Školska dokimologija.						
	14.	Objektivni postupci mjerenja znanja u nastavnom procesu.						
	15.	Evaluacija rada na predmetu.						
Jezik	Hrvatski							
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje							
Metode poučavanja	- predavačke metode (predavanje, izlaganje) - participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovor, dijalog, rasprava)							
Oblici provjere znanja (označiti)								
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita			
kolokvij	seminarski rad	esej/ref erat	praktični/projektni zadatak		ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni								
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja		Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni
Pohađanje nastave i aktivnosti u nastavi		/		60		2		(max.) 10%
Projektni zadatak		IU- FFZAM203-4 IU- FFZAM203-5		15		0,5		(max.) 40%
Završni ispit		IU- FFZAM203-1 IU- FFZAM203-2 IU- FFZAM203-3		45		1,5		(max.) 50%
Ukupno				120		4		100%
Način izračuna konačne ocjene								
Konačna ocjena = pohađanje nastave (10%) + praktični/projektni zadatak (40%) + pismeni ispit (50%)								
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalno 10%):								
Neredoviti dolasci (manje od 80%) = 0% ocjene								
Redoviti dolasci bez aktivnosti = 5.5% ocjene								
Aktivnost samo na poticaj nastavnika = 7% ocjene								
Samoinicijativna aktivnost = 8.5% ocjene								
Samoinicijativna aktivnost s kvalitetnom raspravom = 10% ocjene								
Kriteriji za ocjenjivanje projektnog zadatka:								
Projektni zadatak je napisan, ali ne zadovoljava formalne kriterije = 22% ocjene								
Projektni zadatak zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu = 28% ocjene								
Projektni zadatak zadovoljava formalne i sadržajne kriterije, ali su uočene pravopisne greške u radu = 34% ocjene								
Projektni zadatak je odlično napisan = 40% ocjene								
Završni ispit ocjenjuje na sljedeći način: (maksimalno 50%):								
manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene								
od 55% do 66% točnih odgovora = 27.5% ocjene								

od 67% do 78% točnih odgovora = 35% ocjene
 od 79% do 90% točnih odgovora = 42.5% ocjene
 od 91% do 100% točnih odgovora = 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

- 0 – 54% nedovoljan (1)
- 55 – 66% dovoljan (2)
- 67 – 78% dobar (3)
- 79 – 90% vrlo dobar (4)
- 91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
 (ako ih ima):

Izvanredni studenti trebaju poslušati predstavljanje praktičnih/projektnih zadataka, u komunikaciji sa predmetnim nastavnikom. Ostale obveze su iste kao za redovite studente.

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastit o	ost.	hrv.	engl.	ost.	višeje z.	knjiga	članak	skript a	ost.
Obvezna	Didaktika (odabrana poglavlja) Matijević, M., Bognar, L., 2002.		x	x				x			
	Ocjenjivanje u osnovnoj školi (odabrana poglavlja) Matijević, M., 2004.		x	x				x			
Dopunska	Didaktika i kurikulum, Cindrić, M. i sur., 2010.		x	x				x			
	Temeljna nastavna umijeća, Kyriacou, C., 2001.		x	x				x			
	Metode poučavanja i učenja, Terhard, E., 2001.		x	x				x			
	Školsko ocjenjivanje znanja, Grgin, T., 2001.		x	x				x			
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Zajednički predmet				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	1.	Semestar	2.		
Naziv predmeta	ELEKTRONIČKA OBRAZOVNA OKRUŽENJA		Kod predmeta	FFZAM211	
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		30	0	30	0
Nastavnici	dr. sc. Marko Odak, izv. prof.	30	0	0	0
	Antonia Juka, asist.	0	0	30	0
Ciljevi predmeta	- upoznati studente s konceptom elektroničkih obrazovnih okruženja, sustavima za e-učenje te njihovoj primjeni u obrazovanju				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Definira novu kulturu učenja.		IU- FFZAM211-1	SUMZAM-IU-8	
	Opisuje nastanak i razvoj e-učenja.		IU- FFZAM211 -2	SUMZAM-IU-8	
	Razlikuje oblike učenja u elektroničkom obrazovnom okruženju.		IU- FFZAM211 -3	SUMZAM-IU-8	
	Upotrebljava sustave za e-učenje u obrazovnom okruženju.		IU- FFZAM211 -4	SUMZAM-IU-8	
	Uspoređuje sustave za e-učenje.		IU- FFZAM211-5	SUMZAM-IU-8	
	Uređuje nastavni sadržaj za elektroničko obrazovno okruženje.		IU- FFZAM211-6	SUMZAM-IU-8	
	Odabire optimalno okruženje ili alat za organizaciju e-učenja.		IU- FFZAM211 -7	SUMZAM-IU-8	
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus	Tema			
	1.-2.	Nastanak i razvoj e-učenja i nove kulture učenja			
	3.	Definicija e-učenja			
	4.-5.	Oblici e-učenja u obrazovnom okruženju			
	6.-7.	Korištenje tehnologije u obrazovanju			
	8.-10.	Komercijalni i open source sustavi za e-učenje			
	11.-13.	Oblikovanje nastavnih sadržaja u elektroničkom obrazovnom okruženju			
	14.-15.	Sustavi za e-učenje – primjeri dobre prakse			
Jezik	Hrvatski				
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje				
Metode poučavanja	- predavačke metode (predavanje, izlaganje, demonstracija) - participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovori, dijalog, rasprava) - praktične metode				

Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolok vij	seminar ski rad	esej/refe rat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS- u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi		/	60	2	0%		
Samostalni zadaci		IU- FFZAM211 - 5,6,7	15	0,5	(max.) 40%		
Praktični rad		IU- FFZAM211 - 5, 6, 7	15	0,5	(max.) 40%		
Završni ispit		IU- FFZAM211 -1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	30	1	(max.) 20%		
Ukupno			120	4	100%		
Način izračuna konačne ocjene							
Samostalni zadaci se ocjenjuju na sljedeći način: manje od 55% = 0% ocjene od 55% do 66% = 22% ocjene od 67% do 78% = 28% ocjene od 79% do 90% = 34% ocjene od 91% do 100% = 40% ocjene Praktični rad ispita se ocjenjuje na sljedeći način: manje od 55% = 0% ocjene od 55% do 66% = 22% ocjene od 67% do 78% = 28% ocjene od 79% do 90% = 34% ocjene od 91% do 100% = 40% ocjene Završni ispit se ocjenjuju na sljedeći način: manje od 55% urađenih zadataka = 0% ocjene od 55% do 66% urađenih zadataka = 11% ocjene od 67% do 78% urađenih zadataka = 14% ocjene od 79% do 90% urađenih zadataka = 17% ocjene od 91% do 100% urađenih zadataka = 20% ocjene Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0 – 54% nedovoljan (1) 55 – 66% dovoljan (2) 67 – 78% dobar (3) 79 – 90% vrlo dobar (4) 91 – 100% odličan (5)							
Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):							
Izvanredni studenti umjesto obveze pohađanja nastave imaju obvezu uraditi dodatne samostalne zadatke, u dogovoru s predmetnim nastavnikom. Ostale su obveze iste kao za redovite studente. Dodatni samostalni zadatci nemaju udjela u ocjeni. Način izračuna konačne ocjene isti je kao u prethodnoj rubrici (za redovite studente).							
	Naslov	Izdanje	Jezik	Vrsta djela			

Literatura (označiti)	(naziv, autor, godina)	vlast ito	os t.	hrv .	engl.	ost .	višeje z.	knjig a	člana k	skrip ta	os t.
Obvezna	Digitalna transformacija: novi pristupi i izazovi u obrazovanju, Kučina, S., Odak, M., Lasić-Lazić, J., 2021.		x	x				x			
	Model stimuliranja i vrednovanja izrade materijala i uporabe sustava za e-učenje, Odak, M., 2016.	x		x							x
	Learning Design: A Handbook on Modelling and Delivering Networked Education and Training, Koper, R., Tattersall, C., 2005.		x		x			X			
	E-učenje : koncept i primjena, Ćukušić, M.; Jadrić, M., 2012.		x	x				x			
Dopunska	Student perception of teaching quality in higher education , Procedia - Social and Behavioral Sciences, Pavlina, K., Banek, Z. M.; Pongrac, A., 2011., br. 15, str. 2288-2292		x		x				x		

	Assessing teaching assessment, Tuning In: Learners of language, language of learners, Lasić-Lazić, J., Banek, Z. M., Pavlina, K., 2007.		x		x				x		
	Open Source Software in Education, Proceedings of the 34th International Convention MIPRO 2011: Computers in Education, Opatija, Lazić, N., Banek, Z. M., Klindžić, J., 2011.		x		x				x		
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij						
Ciklus	2.	Vrsta	Sveučilišni				
Smjer	nastavnički	Modul	/				
Godina studija	2.	Semestar	3.				
Naziv predmeta	SUVREMENI ENGLESKI JEZIK 9	Kod predmeta	FFENM301D				
ECTS	3	Status	Obvezni				
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa	
			0	45	0	0	
Nastavnici	Dr.sc. Ivana Zovko-Bošnjak, doc.		0	45	0	0	
Ciljevi predmeta	- Osposobiti studente za pisanje dvije vrste akademskih eseja - Osposobiti studente za primjenu složenoga vokabulara obogaćenog idiomima, kolokacijama i frazalnim glagolima - Postići kod studenata razvijene prijevodne kompetencije - Postići kod studenata razinu C2 u svim jezičnim vještinama						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Napisati ispravno strukturiran esej određenoga tipa		IU-FFENM301D-1		IU-FFENMD-3		
	Primijeniti u praksi vokabular obogaćen novim terminima, idiomima, kolokacijama i frazalnim glagolima		IU-FFENM301D-2		IU-FFENMD-13		
	Prevoditi različite vrste tekstova s engleskoga na hrvatski i hrvatskoga na engleski jezik		IU-FFENM301D-3		IU-FFENMD-16		
	Primijeniti poznavanje engleske gramatike u prevođenju		IU-FFENM301D-4		IU-FFENMD-16		
	Interpretirati tekstove C2 razine i raspravljati o njima		IU-FFENM301D-5		IU-FFENMD-2		
Preduvjeti za upis predmeta	Suvremeni engleski jezik 8						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	1.		Introduction				
	2.		School Days; Vocabulary: The Business World; Translation				
	3.		The Nostalgia of the Young; Vocabulary: The World of Politics; Translation				
	4.		How Facebook Ruins Friendships; Vocabulary: Employment; Translation				
	5.		Writing: Exemplification; Vocabulary: Crime and Punishment; Translation				
	6.		Hell and Back; Vocabulary: Different Kinds of People; Translation				
	7.		Why Be a Waiter? Vocabulary: Poverty and Social Issues Translation				
	8.		Mid-Term Test				
	9.		Selling Illusions of Cleanliness; Vocabulary: Food, Travel and Holidays; Translation				

	10.	The Hunger for More; Vocabulary: Issues Facing Young People; Translation					
	11.	Writing: Analysis by Division; Vocabulary: Medical and Health Issues; Translation.					
	12.	The Problem of Procrastination and Self-Control; Vocabulary: The Entertainment Industry and the Mass Media; Translation.					
	13.	If It Feels Right. . . , <i>The New York Times</i> ; Vocabulary: Environmental Issues and the Natural World; Translation					
	14.	Revision					
	15.	End-Term Test					
Jezik	Engleski						
E-učenje	/Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	Predavanje, slobodni i vođeni razgovor, rasprava						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	esej /referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi		-	45	1.5	10%		
Esej		IU-FFENM301D-1	15	0.5	40%		
Kolokviji / završni pismeni ispit		IU-FFENM301D-2 IU-FFENM301D-3 IU-FFENM301D-4 IU-FFENM301D-5	30	1	50%		
Ukupno			90	3	100%		
Način izračuna konačne ocjene							
<u>Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način:</u> 0% ocjene = Student ne dolazi na nastavu. do 5.5% ocjene = Student rijetko sudjeluje u nastavnom procesu. do 7% ocjene = Student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu. do 8.5% ocjene = Student aktivno sudjeluje u nastavnom procesu ali nije uvijek pripremljen za nastavu. do 10% ocjene = Student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju koji se obrađuje i pokazuje veliko zanimanje za kolegij.							
<u>Esej se ocjenjuje prema sljedećim kriterijima:</u> 0% ocjene = Esej nije napisan, radi se o plagijatu ili nisu zadovoljeni standardi vezani za formu i sadržaj. do 11% ocjene = Esej ima odgovarajuću strukturu ali dijelovi ne čine koherentnu cjelinu, teza nije jasna i uočen je znatan broj pravopisnih i gramatičkih pogrešaka. do 14% ocjene = Esej ima odgovarajuću strukturu ali sadrži irelevantne podatke ili je prekratak, teza nije razrađena i uočen je određen broj gramatičkih i pravopisnih pogrešaka. do 17% ocjene = Prosječno dobar esej, zadovoljava strukturalno, sadržajno i jezično ali se tema razrađuje površno i neinventivno. do 20% ocjene = Esej ima ispravnu strukturu, jasnu tezu, dijelovi su povezani u koherentnu cjelinu, gramatički, pravopisno i stilski je izvrsno napisan, student se kritički odnosi prema temi i potkrjepljuje stavove argumentima.							

Svaki kolokvij se ocjenjuje na sljedeći način:
 manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene
 od 55% do 66% = do 13.75% ocjene
 od 67% do 78% = do 17.5% ocjene
 od 79% do 90% = do 21.75% ocjene
 od 91% do 100% = do 25% ocjene

Završni pismeni ispit ocjenjuje se na sljedeći način:
 manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene
 od 55% do 66% = do 27.5% ocjene
 od 67% do 78% = do 35% ocjene
 od 79% do 90% = do 42.5% ocjene
 od 91% do 100% = do 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:
 0-54% nedovoljan (1)
 55-66% dovoljan (2)
 67-78% dobar (3)
 79-90% vrlo dobar (4)
 91-100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
 (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Improving Reading Skills. Contemporary Readings for College Students. Spears, D., 2013.		x		x			x			
	The Vocabulary Files C2, Betsis, A. & Haughton, S. 2013.		x		x			x			
Dopunska	Academic Writing. A Handbook for International Students, Bailey, S., 2011.		x		x			x			
	Grammar for CAE and Proficiency, Hewings, M., 2009.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		Pohađanje nastave je obvezno. Toleriraju se 3 izostanaka i njih nije potrebno opravdati. Pismeni dio ispita može se polagati preko dva kolokvija sredinom i na kraju semestra ili integralno tijekom ispitnih rokova. Studenti koji ne polože prvi kolokvij moraju raditi završni pismeni ispit. Isto vrijedi i za studente koji polože prvi, ali ne i drugi kolokvij. Prevodit će se tekstovi iz različitih područja po izboru nastavnika kako bi studenti stekli uvid u probleme vezane za prevođenje određene vrste teksta.									

	Zadaje je važno raditi redovito jer čine jednu od komponenti koja ulazi u završnu ocjenu. Tijekom nastave pišu se jedan esej. Vrstu i temu određuje nastavnik. Eseji se nastavniku šalju elektronskom poštom do dogovorenog roka. Radovi trebaju biti napisani u Wordu, prored treba biti 1,5 a font Times New Roman 12. Također je potrebno koristiti engleski spell-checker. Studenti će detaljnije upute dobiti tijekom nastave.
--	---

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij					
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni			
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički			
Godina studija	2.	Semestar	3.			
Naziv predmeta	METODIKA NASTAVE ENGLESKOG JEZIKA	Kod predmeta	FFENM302D			
ECTS	4	Status	obvezni			
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminar i	Praksa
			45	0	15	0
Nastavnici	Dr.sc. Izabela Dankić, red.prof.	45	0	15	0	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o posebnostima nastave engleskog jezika obrađujući ključne metodičke pojmove (ciljevi i zadaci nastave; uloga nastavnika, učenika, nastavnih materijala; čimbenici koji utječu na učenje; razvoj jezičnih vještina). - Proširiti znanja studenata o načelima vrjednovanja i provjerama jezičnog znanja - Proširiti znanja studenata o praktičnoj primjeni odabranih metoda i pristupa podučavanja engleskog jezika s ciljem bolje pripreme za budući profesionalni rad.					
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Sažeti glavne teorije, metode i načela podučavanja engleskog jezika (podučavanje jezičnih vještina, ispravljanje pogrešaka, ocjenjivanje)		IU-FFENM302J-1		IU-FFENMJ-7	
	Procijeniti suvremene strategije i pristupe podučavanja engleskog jezika (dizajn nastave, ocjenjivanje i istraživanje u nastavi stranih jezika)		IU-FFENM302J-2		IU-FFENMJ-7	
	Osmisliti izvedbeni plan i održati prezentaciju odabranog pristupa ili metode podučavanja engleskog jezika		IU-FFENM302J-3		IU-FFENMJ-9 IU-FFENMJ-15	
	Osmisliti i predstaviti osobnu nastavnu filozofiju u završnom radu		IU-FFENM302J-4		IU-FFENMJ-12	
Preduvjeti za upis predmeta	Položen predmet <i>Glottodidaktika i Usvajanje drugog ili stranog jezika</i>					
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema			
	1.		Teachers			
	2.		Students			
	3.		Popular methodology			

	4.	Mistakes and feedback						
	5.	Managing classes (grouping students, problem behavior)						
	6.	The use of technology and teaching equipment						
	7.	Teaching reading and listening						
	8.	Teaching writing and speaking						
	9.	Design and syllabi						
	10.	Planning lessons						
	11.	Evaluation and testing students						
	12.	EFL teachers and reserachers and their development						
	13.	Presentations						
	14.	Presentations						
	15.	Presentations						
Jezik	engleski							
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.							
Metode poučavanja	dijaloška, suradnička, CLT							
Oblici provjere znanja (označiti)								
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita			
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični	
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni								
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja		Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi		/	60		2		10%	
Pismena provjera znanja		IU-FFENM302J-1 IU-FFENM102J-2	15		0,5		30%	
Prezentacija (skupni rad) i osobni osvrt na promatrane sate		IU-FFENM302J-3	15		0,5		10%	
Završni rad		IU-FFENM302J-4	30		1		50%	
Ukupno			120		4		100%	
Način izračuna konačne ocjene								
<u>Pohađanje nastave i aktivnost na nastavi:</u> Student nije aktivan ili rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 0% ocjene Student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene Student aktivno sudjeluje, ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 7% ocjene Student je pripremljen za nastavu i aktivno sudjeluje u nastavnom procesu= 8.5% ocjene Student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju i pokazuje veliko zanimanje za kolegij= 10% ocjene								
<u>Pismena provjera znanja:</u> manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene								

od 55% do 66% točnih odgovora = 16.5% ocjene

od 67% do 78% točnih odgovora = 21% ocjene

od 79% do 90% točnih odgovora = 25.5% ocjene

od 91% do 100% točnih odgovora = 30% ocjene

Izvješće o promatranoj nastavi:

Rad loše napisan i ne zadovoljava formalne kriterije= 0% ocjene

Rad zadovoljava formalne kriterije, manji nedostaci na sadržajnom planu= 2.75% ocjene

Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške= 3.5% ocjene

Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške = 4.25% ocjene

Rad je formalno, gramatički i pravopisno točan i sadržajno kvalitetan = 5% ocjene

+

Prezentacija:

Nije urađena prezentacija ili čitanje pripremljenog teksta = 0% ocjene

Djelomično pročitani tekst i nedovoljno pripremljena prezentacija = 2.75%

Tekst nije pročitani, ali uočeni veći nedostaci u usmenom izlaganju = 3.5%

Prezentacija dobro pripremljena, ali su uočene manje pravogovorne pogreške = 4.25%

Usmeno izlaganje izvrsno pripremljeno = 5%

Završni rad:

Rad loše napisan i ne zadovoljava formalne kriterije= 0% ocjene

Rad zadovoljava formalne kriterije, manji nedostaci na sadržajnom planu= 27.5% ocjene

Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške= 35% ocjene

Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške = 42.5% ocjene

Rad je formalno, gramatički i pravopisno točan i sadržajno kvalitetan = 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna ocjena se dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5).

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):											
/											
Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Harmer, J. (2007). <i>The Practice of English Language Teaching 4th edition</i> . London: Longman.	x		x	x			x			
	Larsen-Freeman, D. and Andersen, M. (2011). <i>Techniques and Principles in Language Teaching</i> . Oxford: Oxford University Press		x		x			x			
	Dankić, I. (2006). <i>Suvremene metode poučavanja stranih jezika</i> . Mostar: Sveučilište u Mostaru.	x		x				x			
	Scrivener, J. (2005) <i>Learning Teaching</i> . Oxford: Macmillan Education		x		x			x			
Dopunska	McDonough, J., McDonough, S. (2014). <i>Research Methods for English Language Teachers</i> . London: Arnold.		x		x			x			
	Ur, P. (2012). <i>A Course in English Language Teaching: Practice and Theory</i> . Cambridge: CUP.		x		x			x			
	Carter, R., Nunan, D. (2001). <i>Teaching English to Speakers of Other Languages</i> . Cambridge: CUP.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		Studenti redovito moraju pohađati nastavu. Osvrt o promatranim satima odnosi se na dva sata po izboru studenta koje promatraju u sklopu predmeta „Školska praksa“									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij						
Ciklus	2.	Vrsta	Sveučilišni				
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički				
Godina studija	2.	Semestar	3.				
Naziv predmeta	ŠKOLSKA PRAKSA 2	Kod predmeta	FFENM310D				
ECTS	3	Status	Obvezni				
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa	
			0	0	10	20	
Nastavnici	Dr.sc. Denis Kuzmanović, doc.		0	0	10	20	
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o pripremi, organizaciji i izvođenju nastave engleskoga jezika u osnovnim školama - Osposobiti studente za prilagođavanje nastavnih metoda i aktivnosti učenicima mlađe dobi - Osposobiti studente za samostalno izvođenje nastave u osnovnoj školi - Osposobiti studente za promatranje nastave						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Osmisliti nastavne aktivnosti prikladne uzrastu učenika		IU-FFENM310D-1		IU-FFENMD-9		
	Napraviti plan sata engleskoga jezika u osnovnoj školi		IU-FFENM310D-2		IU-FFENMD-9		
	Izvesti ogledni sat engleskoga jezika u osnovnoj školi		IU-FFENM310D-3		IU-FFENMD-8		
	Procijeniti izvedbu promatrane i vlastite nastave		IU-FFENM310D-4		IU-FFENMD-11		
	Procijeniti učinkovitost različitih metoda podučavanja engleskog jezika u osnovnoj školi		IU-FFENM310D-5		IU-FFENMD-11		
Preduvjeti za upis predmeta	Školska praksa 1						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	1.		Managing the Classroom; Different types of learneres, Teacher's role				
	2.		Teaching Listening and Reading in Primary Schools				
	3.		Teaching Writing and Speaking in Primary Schools				
	4.		Teaching Grammar in Primary Schools; Feedback and Correction				
	5.		Testing and Evaluation; Lesson Plans				
	6.		Classroom Observation				
	7.		Classroom Observation				
	8.		Classroom Observation				
	9.		Classroom Observation				
	10.		Classroom Observation				
	11.		Classroom Observation				
	12.		Classroom Observation				
	13.		Classroom Observation				
	14.		Classroom Observation				
	15.		Student's Lesson				
Jezik	Engleski i hrvatski						
E-učenje	/						

Metode poučavanja		Metoda predavanja, metoda demonstracije, dijalog, rasprava					
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak (dnevnik prakse)	plan sata	pismeni	usmeni	praktični (ogledni sat)
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave		/		30	1	0%	
Dnevnik prakse		IU-FFENM310D-4 IU-FFENM310D-5		15	0,5	30%	
Plan sata		IU-FFENM310D-1 IU-FFENM310D-2		15	0,5	20%	
Ogledni sat		IU-FFENM310D-3		30	1	50%	
Ukupno				90	3	100%	
Način izračuna konačne ocjene							
<u>Dnevnik prakse ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 30%):</u> 0% ocjene = Rad nije napisan, radi se o plagijatu ili ne zadovoljava kriterije na sadržajnom i formalnom planu. do 16.5% ocjene = Rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. do 21% ocjene = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške. do 25.5% ocjene = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške. do 30% ocjene = Rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan.							
<u>Plan sata ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 20%):</u> do 0% ocjene = Plan nije napravljen. do 11% ocjene = Plan zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. do 14% ocjene = Prosječno dobar plan. Za veću ocjenu nedostaje inventivnosti i uložnog truda. do 17% ocjene = Plan ima manje nedostatke na sadržajnom i formalnom planu. do 20% ocjene = Plan je iscrpan i pažljivo pripremljen.							
<u>Ogledni sat ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 50%):</u> do 0% ocjene = Sat nije održan. do 27.5% ocjene = Student poznaje materiju koju predaje ali metode poučavanja nisu prilagođene uzrastu učenika. Uočen je određen broj jezičnih pogrešaka. do 35% ocjene = Student dobro poznaje materiju koju predaje i ne pravi veće jezične pogreške ali sat nije dinamičan i studenti nisu motivirani. do 42.5% ocjene = Sat je jako dobro pripremljen i izveden ali su uočene manje pogreške na sadržajnom i jezičnom planu. do 50% ocjene = Sat je izvrsno pripremljen i izveden, dinamičan i inventivan. Učenici su zainteresirani i motivirani za rad.							
<u>Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:</u> 0 – 54% nedovoljan (1) 55 – 66% dovoljan (2) 67 – 78% dobar (3) 79 – 90% vrlo dobar (4) 91 – 100% odličan (5)							

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):											
Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Teaching Practice: A Handbook for Teachers in Training, GOWER, R., PHILLIPS, D., WALTERS, S., 2005.		x		x			x			
	How to Teach English, HARMER, J., 2007.		x		x			x			
Dopunska	English Teacher's Handbook, CERANIC, H., 2009.										
	Introduction to Teaching English, HADFIELD, J., HADFIELD, C., 2008.		x		x			x			
	An Introduction to Classroom Observation, 2nd ed., WRAGG, E. C., 2002.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		Kolegij se sastoji od 10 sati seminara tijekom kojih se studenti pripremaju za promatranje nastave i izvođenje oglednog sata i 20 sati promatranja nastave prakse u osnovnoj školi. Tijekom promatranja, student surađuje s nastavnikom (mentorom) čije sate promatra i vodi bilješke o nastavnom procesu koje će poslužiti kao osnova za pisanje dnevnika prakse. Nakon što završi promatranje, student priprema i izvodi 1 ogledni sat. Pohađanje seminara i hospitacija je obvezno. Student sa seminara može izostati 3 puta bez pravedanja a na hospitacijama mora biti redovit. Studenti će raspored promatranja nastave dobiti tijekom seminara. Student je na hospitacije dužan dolaziti na vrijeme, profesionalno se odnositi prema svojim obvezama i surađivati s mentorom.									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij					
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni			
Smjer	nastavnički	Modul	/			
Godina studija	2.	Semestar	3.			
Naziv predmeta	UVOD U ISTRAŽIVANJA JEZIČNOGA KRAJOBRAZA	Kod predmeta	FFEN M306D			
ECTS	3	Status	Izborni B			
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
			15	0	15	0
Nastavnici	Dr.sc. Ivana Grbavac, izv.prof.		15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Postići kod studenata razumijevanje osnova istraživanja jezika u prostoru - Podučiti studente temeljnim pojmovima i terminima istraživanja jezičnoga krajobraza - Osposobiti studente za razumijevanje odnosa jezika, znaka i prostora - Podučiti studente o najvažnijim istraživanjima jezičnoga krajobraza dosada					
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Definirati jezični krajobraz		IU-FFENM306D-1		IU-FFENMD-1	
	Analizirati odnos jezika, znaka i prostora		IU-FFENM306D-2		IU-FFENMD-2	
	Razlikovati komercijalne, ideološke, identitetske, religiozne i ine poruke u jeziku u javnom prostoru		IU-FFENM306D-3		IU-FFENBD-2	
	Komparirati dosadašnja istraživanja jezičnoga krajobraza i njihove učinke		IU-FFENM306D-4		IU-FFENMD-2	
	Nabrojati istraživače i istraživana područja jezičnoga krajobraza		IU-FFENM306D-5		IU-FFENBD-2	
Preduvjeti za upis predmeta	Upisana druga godina diplomskoga studija					
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema			
	1.		Uvod u kolegij. Podjela materijala i silabusi			
	2.		Što je to jezični krajobraz?			
	3.		Osnovna terminologija			
	4.		Jezik, znak, prostor i grad			
	5.		Pregled dosadašnjih istraživanja jezičnoga krajobraza: Rana istraživanja			
	6.		Pregled dosadašnjih istraživanja jezičnoga krajobraza: prva i druga faza			
	7.		Istraživanja jezičnoga krajobraza u Hrvatskoj i BiH			
	8.		Određivanje sociolingvističkoga okvira			
	9.		Jezični krajobraz: novi pristup višejezičnosti			
	10.		JK kao simbolička konstrukcija javnog prostora			
	11.		Miješanje kodova i jezične promjene			
	12.		Primjer: Višejezičnost u Tokiju – pogled u JK			
	13.		Jezični krajobraz i manjinski jezici			

	14.	Daljnje mogućnosti za istraživanja JK-a									
	15.	Ponavljjanje i sublimacija gradiva									
Jezik	engleski										
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.										
Metode poučavanja	/										
Oblici provjere znanja (označiti)											
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita						
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični				
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni											
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni					
Pohađanje nastave i angažiranost u nastavi		/	30	1		0%					
referat		/	30	1		20%					
Kolokviji / Završni ispit (pismeni)		IU-FFENM306D-1,2,3,4,5	30	1		80%					
Ukupno			90	3		100%					
Način izračuna konačne ocjene											
Referat se ocjenjuje na sljedeći način: 0% = rad nije napravljen. 11% = rad je urađen, ali samo djelomično zadovoljava formalne kriterije 14% = rad u potpunosti zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu 17% = rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije, ali su uočene gramatičke i pravopisne pogreške 20% = rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije te je gramatički i pravopisno točan Završni ispit se ocjenjuje na sljedeći način: manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66% = 44% ocjene od 67% do 78% = 56% ocjene od 79% do 90% = 68% ocjene od 91% do 100% = 80% ocjene Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0 – 54% nedovoljan (1) 55 – 66% dovoljan (2) 67 – 78% dobar (3) 79 – 90% vrlo dobar (4) 91 – 100% odličan (5).											
Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):											
/											
Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Gorter, D. (ur.) (2006). Linguistic landscape: A new		x		x			x			

	approach to multilingualism. Clevedon, Buffalo, Toronto: Multilingual matters Ltd.										
	Grbavac, I. (2018). Uvod u istraživanja jezičnoga krajobraza. Mostar: Filozofski fakultet.	x		x				x			
Dopunska	Shohamy, E. i D. Gorter (ur.) (2009). Linguistic landscape: Expanding the scenery. New York i London: Routledge.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij					
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni			
Smjer	nastavnički	Modul	/			
Godina studija	2.	Semestar	3.			
Naziv predmeta	UVOD U PSIHOLINGVISTIKU	Kod predmeta	FFENM312D			
ECTS	3	Status	Izborni B			
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa	
		15	0	15	0	
Nastavnici	dr. sc. Ivana Zovko-Bošnjak, doc.		15	0	0	0
	Tonina Ibrulj, v. asist.		0	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanje studenata o temeljnim postavkama psiholingvistike - Postići kod studenata razumijevanje nastanka i povijesnog razvoja te uloge psiholingvistike u jezičnim procesima - Osposobiti studente za primjenu istraživačkih metoda i tehnika u psiholingvistici					
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Imenuje i objašnjava temeljne pojmove iz psiholingvistike		IU-FFENMD312J-1		IU-FFENMD-1	
	Opisuje povijesni razvoj psiholingvistike		IU-FFENMD312J-2		IU-FFENMD-1	
	Klasificira modele jezične obrade		IU-FFENMD312J-3		IU-FFENMD-1	
	Primjenjuje istraživačke metode i tehnike u psiholingvistici		IU-FFENMD312J-4		IU-FFENMD-1	
Preduvjeti za upis predmeta	/					
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema			
	1.		Uvodne napomene o psiholingvistici			
	2.		Povijest razvoja psiholingvistike kao discipline			
	3.		Temeljni pojmovi iz područja psiholingvistike			
	4.		Istraživačke metode i tehnike u psiholingvistici			
	5.		Razvoj jezika i bilingvizam			
	6.		Jezik kao predmet istraživanja u psiholingvistici			
	7.		Proučavanje riječi iz psiholingvističke perspektive			
	8.		Psiholingvistička perspektiva čitanja			
	9.		Psiholingvistička perspektiva slušanja			
	10.		Psiholingvistička obrada sintaktičkih procesa			
	11.		Mentalni leksikon			
	12.		Značenje i semantički procesi u psiholingvistici			
	13.		Faze u govoru i pisanju			
	14.		Poremećaji jezika			
	15.		Budućnost psiholingvistike			
Jezik	engleski					

E-učenje		Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.					
Metode poučavanja		Dijaloške, predavačke, participativne, interaktivne					
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave		/	30	1		10%	
Seminarski rad		IU-FFENMD312D-4	15	0.5		40%	
Završni ispit		IU-FFENMD312D-1	45	1.5		50%	
		IU-FFENMD312D-2					
		IU-FFENMD312D-3					
Ukupno			90	4		100%	
Način izračuna konačne ocjene							
<u>Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalno 10%):</u>							
Neredoviti dolasci (manje od 80%) = 0% ocjene							
Redoviti dolasci bez aktivnosti = 5.5% ocjene							
Aktivnost samo na poticaj nastavnika = 7% ocjene							
Samoinicijativna aktivnost = 8.5% ocjene							
Samoinicijativna aktivnost s kvalitetnom raspravom = 10% ocjene							
<u>Kriteriji za ocjenjivanje seminarskog rada (maksimalno 40%):</u>							
Seminarski rad je napisan, ali ne zadovoljava formalne kriterije = 22% ocjene							
Seminarski rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu = 28% ocjene							
Seminarski rad zadovoljava formalne i sadržajne kriterije, ali su uočene pravopisne greške u radu = 34% ocjene							
Seminarski rad je odlično napisan = 40% ocjene							
<u>Završni ispit ocjenjuje na sljedeći način: (maksimalno 50%):</u>							
manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene							
od 55% do 66% točnih odgovora = 27.5% ocjene							
od 67% do 78% = 35% ocjene							
od 79% do 90% = 42.5% ocjene							

od 91% do 100% = 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	The Psychology of Language: From Data to Theory. Harley, T.A., Hove/New York: Psychology Press, (2008)		x		x			x			
	Introducing Psycholinguistics, Paul Warren, Cambridge University Press (2012)		x		x			x			
Dopunska	The Handbook of Psycholinguistics, Eva M. Fernández, Helen Smith Cairns, John Wiley & Sons, Inc. (2018)		x		x			x			
	The Oxford Handbook of Psycholinguistics, Shirley-Ann Rueschemeyer (ed.), M. Gareth Gaskell (ed.), Oxford University Press (2018)		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost-dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	/		
Godina studija	2.	Semestar	3.		
Naziv predmeta	SHAKESPEARE - TRAGEDIJE	Kod predmeta	FFENM307D		
ECTS	3	Status	izborni B		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminar i	Praksa
		15	0	15	0
Nastavnici	Dr.sc. Matea Džaja, doc.	15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o elizabetanskom i jakobinskom dobu u kojem je Shakespeare živio i stvarao; kako bi se bolje shvatile okolnosti, kao i noviteti i napredak koji su proizvele njegove drame; - Proširiti znanja studenata o povijesnom razvoju tragedije kao dramskog pravca, od klasičnih početaka Grčke i Rima do srednjovjekovnih i elizabetanskih konvencija koje je Shakespeare poštovao, ali i nadilazio; - Osposobiti studenta za dublju psihološku analizu glavnih likova - Proširiti znanja studenata o ulozi struktura moći kao i pojedinaca koji uzrokuju ogromne društvene promjene ne samo u zadanim, nego i u ostalim Shakespeareovim dramama koje se bave ovim temama				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Navodi najvažnije karakteristike povijesnog i društvenog konteksta u kojem je Shakespeare živio i stvarao;	IU-FFENM307D-1		IU-FFENM307D-5	
	Opisuje različite političke i društvene teme koje prožimaju Shakespeareove tragedije, kao i vrline a posebno mane protagonista zadanih drama koji uzrokuju temeljite društvene promjene;	IU-FFENM307D-1		IU-FFENM307D-5	
	Objašnjava povijesni razvoj i društvenu i političku ulogu tragedije u različitim vremenskim periodima;	IU-FFENM307D-2		IU-FFENM307D-5	
	Primjenjuje svoje znanje o fabuli zadanih književnih djela kroz tjedne kvizove;	IU-FFENM307D-3		IU-FFENM307D-4	
	Argumentira važnost citata za cjelokupno književno djelo	IU-FFENM307D-5		IU-FFENM307D-4	
	Osposobljava studente za samostalno istraživanje i usmenu prezentaciju;	IU-FFENM307D-6		IU-FFENM307D-4	

Preduvjeti za upis predmeta	/						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	1.		Introduction (uvod i organizacija kolegija)				
	2.		A Brief History of the Elizabethan and Jacobean Period				
	3.		Greek, Senecan, de casibus and Elizabethan Tragedy				
	4.		Shakespeare, his mysterious life				
	5.		Literary Critical Theory Simplified				
	6.		King Lear - Tradition vs. Pragmatism				
	7.		Hamlet - Thy Frailty is Woman				
	8.		Midterm 1				
	9.		Hamlet-afterlives				
	10.		Julius Caesar - a king and a citizen				
	11.		Julius Caesar - rebel ideals				
	12.		Coriolanus- a public servant				
	13.		Antony and Cleopatra - pietas vs passion				
	14.		End-term Exam				
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.						
Metode poučavanja	Predavanje, izlaganje, rasprava						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
<u>Kolo kvij</u>	seminarski rad	esej/ref erat	<u>praktični/projektni zadatak</u>	ostalo	<u>pismeni</u>	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja		Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni
Kvizovi i kontinuirana provjera znanja		- IU-FFENM307D-3		30		0,50	20%
Usmena prezentacija		IU-FFENM307D-6		30		0,50	30%
Kolokvij (2x)* ili Završni ispit*		IU-FFENM307J-1 IU-FFENM307J-2 IU-FFENM307J-3 IU-FFENM307J-5		60		2	2 x 25% 50%
Ukupno				120		3	100%
Način izračuna konačne ocjene							
Kontinuirana provjera znanja se ocjenjuje na sljedeći način: Studenti prikupljaju bodove tijekom nastave putem kratkih provjera i sudjelovanjem u nastavi. Studenti će dobiti za ovu komponentu postotak (0-20%) proporcionalan zbroju osvojenih bodova.							
Usmena prezentacija(30% konačne ocjene):							

0% = prezentacija nije urađena ili je plagijat.

1-17,9% = Prezentacija ne zadovoljava formalne kriterije.

18-20,9% = Prezentacija zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu.

21- 23.9% = Prezentacija zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške.

24-26.9% = Prezentacija zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške.

27-30% = Prezentacija je iscrpna, gramatički i pravopisno točna.

Kolokvij se ocjenjuje na sljedeći način: (svaki kolokvij iznosi 25% konačne ocjene)

manje od 60% točnih odgovora = 0% ocjene

od 60% do 70% = do 17,5% ocjene

od 71% do 80% = do 20% ocjene

od 81% do 90% = do 22,5% ocjene

od 91% do 100% = do 25% ocjene

Završni ispit se ocjenjuje na sljedeći način: (iznosi 50% konačne ocjene)

manje od 60% točnih odgovora = 0% ocjene

od 60% do 70% = do 35% ocjene

od 71% do 80% = do 40% ocjene

od 81% do 90% = do 45% ocjene

od 91% do 100% = do 50% ocjene

Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0-54% nedovoljan (1)

55-66% dovoljan (2)

67-78% dobar (3)

79-90% vrlo dobar (4)

91-100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlas tito	ost.	hrv.	eng l.	ost .	više j ez.	knjiga	člana k	skrip ta	os t.
Obvezna	Shakespeare, William. Coriolanus		x		x			x			
	---, Antony and Cleopatra		x		x			x			
	---, King Lear		x		x			x			
	---, Hamlet		x		x			x			
	----. Julius, Caesar		x		x			x			
	/										

Dopunska											
Dodatne informacije o predmetu	• Kontinuirana provjera znanja uključuje kratke provjere putem SUMARUM-a prije same nastave za utvrditi ispunjava li student svoje obveze prema kolegiju koje su određene u kalendaru nastave, te sudjelovanje u raspravi na satu, • Student priprema i izlaže usmenu prezentaciju na odabranu temu, Student polaže kolegij putem dva kolokvija ili putem završnog pismenog ispita u redovitom ispitnom roku. x x x										

Studijski program	Engleski jezik i književnost						
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni				
Smjer	/	Modul	/				
Godina studija	2.	Semestar	3.				
Naziv predmeta	UVOD U KOGNITIVNU LINGVISTIKU	Kod predmeta	FFENM313D				
ECTS	3	Status	izborni B				
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa	
			15	0	15	0	
Nastavnici	dr. sc. Ivana Zovko-Bošnjak, doc.		15	0	15	0	
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o osnovnim postavkama kognitivne lingvistike te kognitivne semantike i kognitivne gramatike - Osposobiti studente za razlikovanje spoznajne sheme te konceptualne metafore i konceptualne metonimije - Osposobiti studente za razlikovanje tipova metafora i metonimija						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Imenuje i objašnjava glavna načela kognitivne lingvistike		IU- FFENM313D-1		IU-FFENMD-1		
	Prepoznaje osnovne lingvističke pravce u okviru kognitivne lingvistike		IU- FFENM313D-2		IU-FFENMD-1		
	Objašnjava spoznajne sheme, konceptualne metafore i konceptualne metonimije		IU- FFENM313D-3		IU-FFENMD-1		
	Klasificira tipove metafora i metonimija		IU- FFENM313D-4		IU-FFENMD-1		
	Imenuje izvorne i ciljne domene kod metaforičkih preslikavanja		IU- FFENM313D-5		IU-FFENMD-1		
Preduvjeti za upis predmeta	/						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	1.		Introduction				
	2.		What is Cognitive Linguistics?				
	3.		Frames, domains, spaces: the organization of conceptual structure				
	4.		Categories, concepts and meanings				
	5.		Categories, concepts and meanings				
	6.		Cognitive approaches to lexical semantics				
	7.		Cognitive approaches to lexical semantics				
	8.		Mid-Term Exam				
	9.		Metaphor				
	10.		Metaphor and Metonymy				
	11.		Construction Grammar				
	12.		Construction Grammar				
	13.		Construction Grammar				
	14.		Revision				
	15.		End-Term Test				
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica u sustavu za e-učenje						

Metode poučavanja		- predavačke metode (predavanje, izlaganje, demonstracija) - participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovor, dijalog, rasprava) - istraživačke metode						
Oblici provjere znanja (označiti)								
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita			
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični	
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni								
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi		-		30	1		10%	
Seminarski rad		IU- FFENM313D-1 IU- FFENM313D-2		30	1		50%	
Kolokviji/završni pismeni ispit		IU- FFENM313D-1 IU- FFENM313D-2 IU- FFENM313D-3 IU- FFENM313D-4 IU- FFENM313D-5		30	1		40%	
Ukupno				90	3		100%	
Način izračuna konačne ocjene								
Aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način								
- student ne dolazi na nastavu = 0% ocjene - student rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene - student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 7% ocjene - student aktivno sudjeluje u nastavnom procesu ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 8.5% ocjene - student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju koji se obrađuje i pokazuje veliko zanimanje za kolegij = 10% ocjene								
Seminarski rad ocjenjuje se na sljedeći način:								
- Rad nije napisan = 0% ocjene - Rad djelomično zadovoljava formalne kriterije = 27.5% ocjene - Rad u potpunosti zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostatci na sadržajnom planu = 35% ocjene - Rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije, ali su uočene gramatičke i pravopisne pogreške = 42.5% ocjene - Rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije te je gramatički i pravopisno točan = 50% ocjene								
Kolokviji se ocjenjuju se na sljedeći način (maksimalan udio jednoga kolokvija u završnoj ocjeni iznosi 20%):								
manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene								
od 55% do 66% = 11% ocjene								
od 67% do 78% = 14% ocjene								
od 79% do 90% = 17% ocjene								
od 91% do 100% = 20% ocjene								
Završni pismeni ispit ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 40%):								
manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene								
od 55% do 66% = 22% ocjene								
od 67% do 78% = 28% ocjene								
od 79% do 90% = 34% ocjene								
od 91% do 100% = 40% ocjene								

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Cognitive Linguistics, Croft, W., Cruse, D. A., 2004.		x		x			x			
Dopunska	Metaphors We Live By Lakoff, G., Johnson, M., 1980.		x		x			x			
	Women, Fire and Dangerous Things, What Categories Reveal about the Mind, Lakoff, G., 1987.		x		x			x			
	Foundations of Cognitive Grammar: Theoretical Prerequisites, Volume I Langacker, R. W., 1987.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		Pohađanje nastave je obvezno. Toleriraju se 3 izostanaka i njih nije potrebno opravdati. Studenti će tijekom nastave dobiti detaljne upute o izradi seminarskog rada. Seminarski rad šalje se predavaču elektronskom poštom do dogovorenog roka. Student koji ne pošalje rad do dogovorenog roka gubi sve bodove koje komponenta nosi. Pismeni dio ispita može se polagati preko dva kolokvija sredinom i na kraju semestra ili integralno tijekom ispitnih rokova. Studenti koji ne polože prvi kolokvij moraju raditi završni pismeni ispit. Isto vrijedi i za studente koji polože prvi, ali ne i drugi kolokvij.									

Studijski program	Engleski jezik i književnost- dvopredmetni studij						
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni				
Smjer	/	Modul	/				
Godina studija	1.	Semestar	1.				
Naziv predmeta	JEZIK I SPOL/ROD	Kod predmeta	FFENM315D				
ECTS	3	Status	Izborni				
Broj sati nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa		
		15	0	15	0		
Nastavnici	prof. dr. sc. Ivana Grbavac	15	0	0	0		
	dr. sc. Dijana Jurčić, viši asistent	0	0	15	0		
Ciljevi predmeta	Proširiti znanje studenata o međusobnom odnosu jezika i spola/roda Proširiti znanje studenata o konstrukciji kategorije roda kroz jezik Postići kod studenata kritički pristup pitanjima vezanim za odnos između društva, spola i roda Proširiti znanje studenata o glavnim teorijskim i istraživačkim pristupima u proučavanju roda						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Prepoznati i definirati osnovne pojmove teorije jezika i spola/roda		IU- FFENM315D - 1		IU-FFENMD-1		
	Definirati i primjeniti različite teorijske i metodološke pristupe analizi odnosa između jezika i spola/roda		IU- FFENM315D - 2		IU-FFENMD-1 IU-FFENMD-6		
	Definirati različite koncepte roda i identiteta		IU- FFENM315D - 3		IU-FFENMD-2		
	Usporediti i definirati stereotipna poimanja roda i rodnog identiteta		IU- FFENM315D - 4		IU-FFENMD-6		
	Analizirati odnos društva, jezika i rodnog identiteta kroz različite aspekte		IU- FFENM315D - 5		IU-FFENMD-2		
	Uraditi istraživački projekt na neku od tema iz područja jezika i spola/roda i prezentirati ga		IU- FFENM315D - 6		IU-FFENMD-3		
Preduvjeti za upis predmeta	Sociolingvistika						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	1.		Introduction to the course				
	2.		Language and gender				
	3.		Talking proper				
	4.		«Women's language» and «man-made language»				
	5.		Telling stories				
	6.		Conversation				
	7.		Difference and dominance and beyond				
	8.		Critical perspectives on gender identity				
	9.		Consumerism				
	10.		New men and old boys				
	11.		Profesionally speaking				
	12.		Language, gender and sexuality				
	13.		Project work presentation				
	14.		Project work presentation				

	15.		Reclaiming the language; Revision				
Jezik	Engleski						
E-učenje	/						
Metode poučavanja	Verbalne metode, metoda demonstracije						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje u nastavi		-	30	1	0%		
Projektni zadatak i prezentacija		IU- FFENM315D -5 IU- FFENM315D -6	30	1	30%		
Završni ispit		IU- FFENM315D -1 IU- FFENM315D -2 IU- FFENM315D -3 IU- FFENM315D -4 IU- FFENM315D -5	30	1	70%		
Ukupno			90	3	100%		
Način izračuna konačne ocjene							

Studenti će u skupinama uraditi istraživački projektni zadatak na neku od tema obrađenih na kolegiju, te prezentirati svoje istraživanje kolegama.

Projektni zadatak uključuje istraživanje i prezentaciju, njime se može ostvariti 30% udjela u konačnoj ocjeni, i to 25% za istraživanje a 5% za prezentaciju istraživanja, a ocjenjuje se na sljedeći način:
0% = Istraživanje nije provedeno.
5% = Istraživanje ne zadovoljava formalne kriterije.
10%= Istraživanje zadovoljava formalne kriterije, ali sadržajno ne zadovoljava.
15% = Istraživanje zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu.
20% = Istraživanje zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni manji nedostaci na sadržajnom planu.
25% = Istraživanje zadovoljava formalno i sadržajno, iscrpno je i kvalitetno.

Prezentacija:

0%= Istraživanje nije prezentirano.
1%= Istraživanje je prezentirano uz puno pogreški u gramatici, izgovoru, nerazgovjetno obraćanje
2%= Istraživanje je prezentirano uz dosta često pogreške u izgovoru i gramatici.
3%= Istraživanje je solidno prezentirano, povremene pogreške u izgovoru ili gramatici
4%= Istraživanje je vrlo dobro prezentirano, rijetke su gramatičke ili izgovorne pogreške, vrlo dobar odnos sa slušateljima
5%= Istraživanje je izvrsno prezentirano, gotovo bez jezičnih pogreški, izvrsna suradnja i odnos sa slušateljima.

Završni ispit ocjenjuje se na sljedeći način:
manje od 50% točnih odgovora = 0% ocjene
od 51% do 60% = do 14% ocjene
od 61% do 70% = do 28% ocjene
od 71% do 80% = do 42% ocjene

od 81% do 90% = do 56% ocjene
od 91% do 100% = do 70% ocjene

Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

91-100% 5 (izvrstan)

79- 90% 4 (vrlo dobar)

67- 78% 3 (dobar)

55 - 66% 2 (dovoljan)

0 - 54% 1 (nedovoljan)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura
(označiti)

Literatura (označiti) Obvezna	Naslov (naziv, autor, godina) Talbot, M. (2020). <i>Language and Gender</i> , Polity Press: UK	vlastito		ost.				hrv.			
					engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna Dopunska	Sunderland, J. (2006). <i>Language and Gender: An Advanced Resource Book</i> , Routledge: London				X			X			
	Eckert, P. and McConnel-Ginet, S. (2015). <i>Language and Gender</i> , Cambridge University Press: Cambridge				X			X			
Dopunska Dodatne informacije o predmetu					X			X			
	Pohađanje nastave Studenti su obvezni pohađati nastavu, toleriraju se 3 izostanka. Plagiranje označava preuzimanje tuđih ideja, mišljenja stavova, rezultata i sl. bez navođenja originalnog izvora, čime se tuđi rad prikazuje kao vlastito djelo. Plagiranje je strogo zabranjeno.										

Studijski program	Zajednički predmet				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	nastavnički	Modul	nastavnički		
Godina studija	2.	Semestar	3.		
Naziv predmeta	INKLUZIJA U OBRAZOVANJU	Kod predmeta	FFZAM312		
ECTS	4	Status	obvezni		
Broj sati nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		30	15	0	0
Nastavnik	dr. sc. Maja Nižić, doc.	30	30	0	0
Ciljevi predmeta	- postići kod studenata razumijevanje povijesnog, normativnog, teorijskog i vrijednosnog okvira inkluzivnog obrazovanja - osposobiti studente za individualan pristup učenicima s posebnim odgojno-obrazovnim potrebama - osposobiti studente za suradnju s roditeljima, stručnim suradnicima i drugim učenicima u svrhu postizanja kvalitetne inkluzije učenika s posebnim odgojno-obrazovnim potrebama				
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja	Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Objašnjava teorijske osnove i normativni okvir inkluzivnog obrazovanja.	IU- FFZAM312-1	SUMZAM-IU-1 SUMZAM-IU-3		
	Opisuje specifičnosti vezane za određen oblik posebnih odgojno-obrazovnih potreba.	IU- FFZAM312-2			
	Integrira znanje o specifičnostima posebnih odgojno obrazovnim potreba u planiranju individualnog pristupa učenicima.	IU- FFZAM312-3			
	Procjenjuje mogućnosti i prepreke inkluzivnom obrazovanju u specifičnom kontekstu.	IU- FFZAM312-4			
	Osmišljava oblike suradnje s roditeljima, stručnim suradnicima i učenicima za kvalitetniju inkluziju učenika s posebnim odgojno-obrazovnim potrebama	IU- FFZAM312-5			
Preduvjeti za upis predmeta	/				
Sadržaj predmeta	Tjedan / turnus	Tema			
	1.	Terminologija; Povijesni razvoj inkluzivnog obrazovanja			
	2.	Posebne odgojno-obrazovne potrebe			
	3.	Posebne odgojno-obrazovne potrebe			
	4.	Međunarodni okvir inkluzivnog obrazovanja; Inkluzivno obrazovanje u BiH			
	5.	Uloga nastavnika i stručnih suradnika u inkluzivnom obrazovanju			

	6.	Pregled istraživanja o inkluzivnom obrazovanju - prednosti i izazovi inkluzivnog i segregiranog obrazovanja						
	7.	Proces prihvatanja/tugovanja kod roditelja djece s teškoćama u razvoju						
	8.	Suradnja s roditeljima; Asertivna komunikacija						
	9.	Priateljstva djece s teškoćama u razvoju; Obilježja slobodnog vremena djece s teškoćama u razvoju						
	10.	Primjeri dobre prakse inkluzivnog obrazovanja; Poticanje prihvaćenosti učenika s teškoćama u razvoju						
Jezik	Hrvatski							
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje							
Metode poučavanja	- Predavanje - Izlaganje - Analiza slučaja - Dijalog - Rasprava							
Oblici provjere znanja (označiti)								
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita			
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	Analiza slučaja/ pregled literature	pismeni	usmeni	praktični	
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni								
Obveze studenata		Kod ishoda učenja		Sati opterećenja	Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave		/		45	1,5		0%	
Izlaganje analize slučaja/ pregleda literature		IU- FFZAM312-3 IU- FFZAM312-5		15	0,5		(max.) 50%	
Završni ispit		IU- FFZAM312-1 IU- FFZAM312-2 IU- FFZAM312-3 IU- FFZAM312-4		60	2		(max.) 50%	
Ukupno				120	4		100	
Način izračuna konačne ocjene								
Izlaganje 0% ocjene = Rad nije usmeno prezentiran. 27.5% = Rad je pročitao. 35% ocjene = Rad je djelomično pročitao i nepripremljen. 42.5% ocjene = Izlaganje je dobro pripremljeno, ali su uočeni manji nedostaci u sadržaju. 50% ocjene = Usmeno izlaganje je izvrsno pripremljeno. Završni ispit se ocjenjuje na sljedeći način: manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene od 55% do 66% točnih odgovora = 27.5% ocjene od 67% do 78% točnih odgovora = 35% ocjene od 79% do 90% točnih odgovora = 42.5% ocjene od 91% do 100% točnih odgovora = 50% ocjene Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: 0 – 54% nedovoljan (1)								

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

Izvanredni studenti umjesto obveze pohađanja nastave imaju obvezu uraditi dodatne samostalne zadatke, u dogovoru s predmetnim nastavnikom. Ostale su obveze iste kao za redovite studente. Dodatni samostalni zadatci nemaju udjela u ocjeni. Način izračuna konačne ocjene isti je kao u prethodnoj rubrici (za redovite studente).

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višeje z.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Nastava s teškoćama, Osmić, A., Osmanović Bašić, E. i Jakubović, E., 2021,		x			x					x
	Obrazovanje učenika s teškoćama u razvoju u redovitome i segregiranome sustavu, Nižić, M., 2021.	x		x					x		
	Priručnik za rad s učenicima s teškoćama u razvoju u srednjim školama, Velki, T. i Romstein, K., 2018.		x	x				x			
Dopunska	Osobe s invaliditetom u društvu, Leutar, Z. i Buljevac, M., 2020.		x	x				x			
	Pomoć djeci sa posebnim potrebama u BiH-Priručnik za nastavu, Byers, R. i Rouse, M., 2009.		x			x					x
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij						
Ciklus	2.	Vrsta	Sveučilišni				
Smjer	Nastavnički smjer	Modul	/				
Godina studija	2.	Semestar	4.				
Naziv predmeta	ŠKOLSKA PRAKSA 3	Kod predmeta	FFENM410D				
ECTS	3	Status	Obvezni				
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa	
			0	0	10	20	
Nastavnici	Dr.sc. Denis Kuzmanović, doc.		0	0	10	20	
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanja studenata o pripremi, organizaciji i izvođenju nastave engleskoga jezika u srednjim školama - Osposobiti studente za prilagođavanje nastavnih metoda i aktivnosti učenicima srednjoškolske dobi - Osposobiti studente za samostalno izvođenje nastave u srednjoj školi - Osposobiti studente za promatranje nastave						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja			Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Osmisliti nastavne aktivnosti prikladne uzrastu učenika			IU- FFENM410D-1		IU-FFENMD-9	
	Napraviti plan sata engleskoga jezika u srednjoj školi			IU- FFENM410D-2		IU-FFENMD-9	
	Izvesti ogledni sat engleskoga jezika u srednjoj školi			IU- FFENM410D-3		IU-FFENMD-8	
	Procijeniti izvedbu promatrane i vlastite nastave			IU- FFENM410D-4		IU-FFENMD-11	
	Procijeniti učinkovitost različitih metoda podučavanja engleskog jezika u srednjoj školi			IU- FFENM410D-5		IU-FFENMD-11	
Preduvjeti za upis predmeta	Školska praksa 2						
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema				
	1.		Using Coursebooks; Teaching Vocabulary in Secondary Schools				
	2.		Teaching Listening and Reading in Secondary Schools				
	3.		Teaching Writing and Speaking in Secondary Schools				
	4.		Teaching Grammar in Secondary Schools; Teaching Adults, Teaching ESP				
	5.		Lesson Plans				
	6.		Classroom Observation				
	7.		Classroom Observation				
	8.		Classroom Observation				
	9.		Classroom Observation				
	10.		Classroom Observation				
	11.		Classroom Observation				
	12.		Classroom Observation				

	13.	Classroom Observation					
	14.	Classroom Observation					
	15.	Student's Lesson					
Jezik	Engleski i hrvatski						
E-učenje	/						
Metode poučavanja	Metoda predavanja, metoda demonstracije, dijalog, rasprava						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak (dnevnik prakse)	plan sata	pismeni	usmeni	praktični (ogledni sat)
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave		/	30	1	0%		
Dnevnik prakse		IU-FFENM410D-4 IU-FFENM410D-5	15	0,5	30%		
Plan sata		IU-FFENM410D-1 IU-FFENM410D-2	15	0,5	20%		
Ogledni sat		IU-FFENM410D-3	30	1	50%		
Ukupno			90	3	100%		
Način izračuna konačne ocjene							
<u>Dnevnik prakse ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 30%):</u> 0% ocjene = Rad nije napisan, radi se o plagijatu ili ne zadovoljava kriterije na sadržajnom i formalnom planu. do 16.5% ocjene = Rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. do 21% ocjene = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške. do 25.5% ocjene = Rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške. do 30% ocjene = Rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan. <u>Plan sata ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 20%):</u> do 0% ocjene = Plan nije napravljen. do 11% ocjene = Plan zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. do 14% ocjene = Prosječno dobar plan. Za veću ocjenu nedostaje inventivnosti i uloženog truda. do 17% ocjene = Plan ima manje nedostatke na sadržajnom i formalnom planu. do 20% ocjene = Plan je iscrpan i pažljivo pripremljen. <u>Ogledni sat ocjenjuje se na sljedeći način (maksimalan udio u završnoj ocjeni iznosi 50%):</u> do 0% ocjene = Sat nije održan. do 27.5% ocjene = Student poznaje materiju koju predaje ali metode poučavanja nisu prilagođene uzrastu učenika. Uočen je određen broj jezičnih pogrešaka.							

do 35% ocjene = Student dobro poznaje materiju koju predaje i ne pravi veće jezične pogreške ali sat nije dinamičan i studenti nisu motivirani.

do 42.5% ocjene = Sat je jako dobro pripremljen i izveden ali su uočene manje pogreške na sadržajnom i jezičnom planu.

do 50% ocjene = Sat je izvrsno pripremljen i izveden, dinamičan i inventivan. Učenici su zainteresirani i motivirani za rad.

Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Success in English Teaching, DAVIES, P., PEARSE, E., 2000.		x		x			x			
	Classroom Observation: A guide to the effective observation of teaching and learning, O'LEARY, M., 2013.		x		x			x			
Dopunska	Teaching Practice: A Handbook for Teachers in Training, GOWER, R., PHILLIPS, D., WALTERS, S., 2005.		x		x			x			
	Introduction to Teaching English, 2 HADFIELD, J. / HADFIELD, C., 2008.		x		x			x			
	How to Teach English, (new ed.) HARMER, J., 2007.		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		Kolegij se sastoji od 10 sati seminara tijekom kojih se studenti pripremaju za promatranje nastave i izvođenje oglednog sata i 20 sati promatranja nastave prakse u srednjoj školi. Tijekom promatranja, student surađuje s nastavnikom (mentorom) čije sate promatra i vodi bilješke o nastavnom procesu koje će poslužiti kao osnova za pisanje dnevnika prakse. Nakon što završi promatranje, student priprema i izvodi 1 ogledni sat.									

	Pohađanje seminara i hospitacija je obvezno. Student sa seminara može izostati 3 puta bez pravedanja a na hospitacijama mora biti redovit. Studenti će raspored promatranja nastave dobiti tijekom seminara. Student je na hospitacije dužan dolaziti na vrijeme, profesionalno se odnositi prema svojim obvezama i surađivati s mentorom.
--	---

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij						
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni				
Smjer	/	Modul	/				
Godina studija	2.	Semestar	4.				
Naziv predmeta	VARIJANTE ENGLESKOG JEZIKA	Kod predmeta	FFENM403D				
ECTS	3	Status	izborni B				
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminar i	Praksa	
			15	0	15	0	
Nastavnici	dr. sc. Lidija Mustapić , doc.		15	0	15	0	
Ciljevi predmeta	- Osposobiti studente za uočavanje sintaktičkih, leksičkih i fonoloških razlika među varijantama engleskog jezika koje će se obraditi na nastavi; - Proširiti njihovo znanje o različitim stavovima prema jezičnim varijetetima (prestižne i stigmatizirane varijante); - Proširiti njihovo znanje o širenju engleskog jezika kroz povijest; - Osposobiti studente za primjenu teorijskog znanje usvojenog tijekom kolegija pri istraživanju.						
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa		
	Pojašnjava glavne sintaktičke, leksičke i fonološke karakteristike osam varijanti engleskog jezika.		FFENM403D IU1		IU-FFENMD-2		
	Tumači utjecaj društvenih čimbenika na razvoj varijanti engleskog jezika.		FFENM403D IU2		IU-FFENMD-6		
	Prepoznaje specifična lingvistička obilježja određene varijante engleskog jezika i uspoređuje ih s obilježjima drugih varijanti.		FFENM403D IU3		IU-FFENMD-2		
	Primjenjuje teorijsko znanje usvojeno tijekom kolegija u istraživanju.		FFENM403D IU4		IU-FFENMD-13		
Preduvjeti za upis predmeta	/						
Sadržaj predmeta	Tjedan/tur nus	Tema					
	1.	Introduction to the course					
	2.	The Spread of English					
	3.	British English					
	4.	American English					
	5.	A documentary and discussion					
	6.	British English versus American English					
	7.	Scottish English					
	8.	Irish English					
	9.	Canadian English					

	10.	Australian English					
	11.	African American English					
	12.	Students' presentations					
	13.	Students' presentations					
	14.	Students' presentations					
	15.	Predrok					
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	Predavanje i rasprava						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	<u>esej/referat</u>	<u>praktični/projektni zadatak</u>	ostalo	<u>pismeni</u>	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave		-	30	1	0%		
Prezentacija		FFENM403D – IU3 FFENM403D – IU4	20	0.75	30%		
Pismeni osvrt na istraživanje		FFENM403D – IU4	10	0.25	20%		
Završni ispit ili predrok		FFENM403D– IU1 FFENM403D – IU2 FFENM403D – IU3	30	1	50%		
Ukupno			90	3	100%		
Način izračuna konačne ocjene							
<u>Prezentacija se ocjenjuje na sljedeći način (max 30%):</u> 0% ocjene - Prezentacija nije pripremljena. do 16.5% ocjene - Sadržaj je površno obrađen. Razina vladanja jezikom nije zadovoljavajuća. do 21% ocjene - Prosječno dobra prezentacija koja zadovoljava sadržajno i jezično, ali za bolju ocjenu manjka uloženoga truda i inventivnosti. do 25.5% ocjene - Jako dobra prezentacija koja zadovoljava sadržajno i jezično ali se student previše oslanja na literaturu. do 30% ocjene - Izvrsna prezentacija. Osim što zadovoljava sadržajne i jezične kriterije, ovakva prezentacija odražava studentov kritički stav prema sadržaju i zanimanje za isti.							
<u>Osvrt se ocjenjuje se na sljedeći način (max 20%):</u> 0% ocjene - rad nije napisan, radi se o plagijatu ili ne zadovoljava kriterije na sadržajnom i formalnom planu. 11% ocjene - rad zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu. 14% ocjene - rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene veće gramatičke i pravopisne pogreške. 17% ocjene - rad zadovoljava formalno i sadržajno, ali su uočene manje gramatičke i pravopisne pogreške.							

20% ocjene - rad je iscrpan, gramatički i pravopisno točan.

Završni pismeni ispit/predrok ocjenjuje se na sljedeći način (max 50%):

manje od 60% točnih odgovora = 0% ocjene

od 60% do 70% = do 35% ocjene

od 70% do 80% = do 40% ocjene

od 80% do 90% = do 45% ocjene

od 90% do 100% = do 50% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

5 = 91 - 100%

4 = 79 - 90%

3 = 67 - 78%

2 = 55 - 66%

1 = 0 – 54%

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	Melchers. G. & Shaw, P. (2013.). <i>World Englishes</i> . 2 nd ed. Routledge.		x		x			x			
Dopunska	Hopkins, T. & McKenny, J. (2013.) <i>World Englishes</i> . Vol. I & II. Bloomsbury Academic. (selected chapters)		x		x			x			
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost					
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni			
Smjer	/	Modul	/			
Godina studija	2.	Semestar	4.			
Naziv predmeta	ODABRANE METODE ISTRAŽIVANJA U KOGNITIVNOJ LINGVISTICI	Kod predmeta	FFENM406D			
ECTS	3	Status	Izborni B			
Broj sati Nastave			Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
			15	0	15	0
Nastavnici	dr. sc. Ivana Zovko-Bošnjak, doc.		15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Proširiti znanje studenata o metodama istraživanja u području kognitivne lingvistike, posebice konceptualne metafore - Osposobiti studente za interpretaciju i analizu provedenog istraživanja - Osposobiti studente za izlaganje rezultata istraživanja					
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Imenuje i objašnjava temeljne postavke istraživanja u području kognitivne lingvistike		IU-FFENM406D-1		IU-FFENMD-1	
	Razlikuje metode istraživanja		IU-FFENM406D-2		IU-FFENMD-1	
	Izrađuje seminarski istraživački rad		IU-FFENM406D-3		IU-FFENMD-11 IU-FFENMD-13 IU-FFENMD-14	
	Primjenjuje metode istraživanja na konkretnom korpusu		IU-FFENM406D-4		IU-FFENMD-11 IU-FFENMD-13 IU-FFENMD-14	
	Izlaže rezultate istraživanja		IU-FFENM406D-5		IU-FFENMD-11 IU-FFENMD-13 IU-FFENMD-14	
Preduvjeti za upis predmeta	/					
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema			
	1.		Introduction			
	2.		Research Questions in Linguistics			
	3.		Quantitative, Qualitative or Both? Combining Methods in Linguistic Research			
	4.		Quantitative Methods: Concepts, Frameworks and Issues			
	5.		Conceptual Metaphor Research Methods			
	6.		Conceptual Metaphor Research Methods			
	7.		Metaphor Identification Procedure			
	8.		Metaphor Identification Procedure			
	9.		Metaphor Power Method			

	10.	Metaphor Power Method					
	11.	Metaphor Power Method					
	12.	Overview of the Sample Research					
	13.	Student Presentations					
	14.	Student Presentations					
	15.	Revision					
Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica u sustavu za e-učenje						
Metode poučavanja	- predavačke metode (predavanje, izlaganje, demonstracija) - participativne i interaktivne metode (slobodni i vođeni razgovor, dijalog, rasprava) - istraživačke metode						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja	Udio u ECTS-u	Udio u ocjeni		
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi		-	30	1	10%		
Seminarski rad (pisanje i izlaganje)		IU-FFENM406D-3 IU-FFENM406D-4 IU-FFENM406D-5	30	1	50%		
Završni pismeni ispit		IU-FFENM406D-1 IU-FFENM406D-2	30	1	40%		
Ukupno			90	3	100%		
Način izračuna konačne ocjene							
Aktivnost u nastavi ocjenjuje se na sljedeći način: - student ne dolazi na nastavu = 0% ocjene - student rijetko sudjeluje u nastavnom procesu = 5.5% ocjene - student povremeno sudjeluje u nastavnom procesu = 7% ocjene - student aktivno sudjeluje u nastavnom procesu ali nije uvijek pripremljen za nastavu = 8.5% ocjene - student je pripremljen za nastavu, kritički razmišlja o sadržaju koji se obrađuje i pokazuje veliko zanimanje za kolegij = 10% ocjene							
Pisanje seminarskog rada ocjenjuje se na sljedeći način: - Rad nije napisan = 0% ocjene - Rad djelomično zadovoljava formalne kriterije = 13.75% ocjene - Rad u potpunosti zadovoljava formalne kriterije, ali su uočeni veći nedostaci na sadržajnom planu = 17.5% ocjene - Rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije, ali su uočene gramatičke i pravopisne pogreške = 21.75% ocjene - Rad u potpunosti zadovoljava formalne i sadržajne kriterije te je gramatički i pravopisno točan = 25% ocjene							
Izlaganje seminarskog rada ocjenjuje se na sljedeći način: - Rad nije usmeno prezentiran = 0% ocjene - Rad je pročitao = 13.75% ocjene - Rad je djelomično pročitao i nepripremljen = 17.5% ocjene - Izlaganje je dobro pripremljeno, ali su uočeni neki nedostaci u izlaganju = 21.75% ocjene - Usmeno izlaganje izvrsno je pripremljeno = 25% ocjene							

Završni pismeni ispit ocjenjuje se na sljedeći način:

manje od 55% točnih odgovora = 0% ocjene

od 55% do 66% = 22% ocjene

od 67% do 78% = 28% ocjene

od 79% do 90% = 34% ocjene

od 91% do 100% = 40% ocjene

Prema Pravilniku o studiranju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0 – 54% nedovoljan (1)

55 – 66% dovoljan (2)

67 – 78% dobar (3)

79 – 90% vrlo dobar (4)

91 – 100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastito	ost.	hrv.	engl.	ost.	višejez.	knjiga	članak	skripta	ost.
Obvezna	<i>Research Methods in Linguistics</i> , Litosseliti, L. , 2010.		X		X			X			
	„Collecting Political Meaning from the Count of Metaphor“, De Landtsheer, C. u Musolff, A. i Zinken, J. (ur.), <i>Metaphor and Discourse</i> , str. 59-78, 2009.		X		X						X
	„A Method for Identifying Metaphorically Used Words“, Pragglejaz Group u <i>Metaphor and Symbol</i> , 22(1), str. 1-39, 2007.		X		X						X
	<i>Konceptualna metafora: temeljni pojmovi, teorijski pristupi i metode</i> , M. M. Stanojević, 2013.		X	X				X			
Dopunska	<i>A Method for Linguistic Metaphor Identification</i> , Steen G. J. et al. 2010.		X		X			X			
Dodatne informacije o predmetu											

Studijski program	Engleski jezik i književnost – dvopredmetni studij					
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni			
Smjer	/	Modul	/			
Godina studija	2.	Semestar	4.			
Naziv predmeta	PRIKAZ (I) LUDOSTI U KNJIŽEVNOSTI	Kod predmeta	FFENM411D			
ECTS	3	Status	Izborni B			
Broj sati nastave			Predavanja	Vježbe	Seminar i	Praksa
			15	0	15	0
Nastavnici	Dr.sc. Matea Džaja, doc.		15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Objasniti studentima shvaćanja i percepcije raznih mentalnih poremećaja kroz povijest ali i kroz književnost s osvrtom na djela različitih književnih razdoblja - Osposobiti studente za dublju psihološku analizu likova - Osposobiti studente za samostalno istraživanje, sudjelovanje u kvizovima i pisanje književnog esaja					
Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta		Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Opisuje različite povijesne i književne percepcije mentalnih poremećaja		IU-FFENM411D-1		IU-FFENM407D-5	
	Kritički analizira likove i djela koja obrađuju temu mentalnih poremećaja		IU-FFENM411D-3		IU-FFENM407D-4	
	Demonstrira svoje znanje o fabuli zadanih književnih djela		IU-FFENM411D-3		IU-FFENM407D-4	
	Argumentira važnost citata za cjelokupno književno djelo		IU-FFENM411D-4		IU-FFENM407D-4	
	Samostalno istražuje i piše književni esej		IU-FFENM411D-5		IU-FFENM407D-4	
	Primjenjuje svoje znanje o fabuli književnih djela kroz tjedne kvizove		IU-FFENM411D-6		IU-FFENM407D-4	
Preduvjeti za upis predmeta	/					
Sadržaj predmeta	Tjedan/turnus		Tema			
	1.		Introduction (uvod i organizacija kolegija)			
	2.		Madness in Ancient times			
	3.		Madness in the Middle Ages and the Renaissance: Shakespeare's <i>Hamlet</i>			
	4.		Madness in the Renaissance: Shakespeare's <i>King Lear</i> / <i>Macbeth</i>			
	5.		Madness in the 19 th century poetry: Tennyson's <i>Mariana</i> and <i>The Lady of Shalott</i>			
	6.		Madness in the 19 th century fiction: Charlotte Bronte's <i>Jane Eyre</i>			

	7.	The Madwoman in the Attick: <i>Jane Eyre</i>					
	8.	Midterm 1					
	9.	Madness in the 19 th century short story: C.P. Gilman <i>The Yellow Wallpaper</i>					
	10.	Madness and Horror: Edgar Allan Poe <i>The Tell-Tale Heart</i>					
	11.	Madness in the 20 th century: Virginia Woolf <i>Mrs Dalloway</i>					
	12.	Madness in the 20 th century: Virginia Woolf <i>Mrs Dalloway</i>					
	13.	A New Madwoman: Sylvia Plath <i>The Bell Jar</i>					
	14.	Madness in the Pandemic: Ali Smith <i>Summer</i>					
	15.	Endterm					
Jezik	Engleski jezik						
E-učenje	SMrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.						
Metode poučavanja	Predavanje, izlaganje, rasprava						
Oblici provjere znanja (označiti)							
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita		
<u>kolokviji</u>	seminarski rad	<u>esej</u> /referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	<u>pismeni</u>	usmeni	praktični
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni							
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja		Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni
Pohađanje nastave		/	30		1		0%
Kontinuirana provjera znanja		IU-FFENM411D-6	15		0,5		20%
Esej		IU-FFENM411D-5	15		0,5		30%
Kolokvij (2x)* ili Završni ispit*		IU-FFENM411D-1	30		1		2 x 25%
		IU-FFENM411D-3					50%
		IU-FFENM411D-4					
Ukupno			90		3		100%
Način izračuna konačne ocjene							
Kontinuirana provjera znanja se ocjenjuje na sljedeći način: Studenti prikupljaju bodove tijekom nastave putem kratkih provjera i sudjelovanjem u nastavi. Studenti će dobiti za ovu komponentu postotak (0-20%) proporcionalan zbroju osvojenih bodova.							
Pisanje eseja (30 % konačne ocjene): 0% = Esej nije napisan ili je plagijat. do 4% = Esej ne zadovoljava niti formalno niti sadržajno. do 8% = Esej je formalno zadovoljavajući, ali s velikim propustima u gramatici i sadržaju. do 12% = Esej zadovoljava formalno i sadržajno, ali s većim brojem gramatičkih pogrešaka. do 16% = Esej zadovoljava formalno i sadržajno, ali s manjim brojem gramatičkih pogrešaka. do 20% = Esej je izvrstan u formi i sadržaju s malim ili nikakvim gramatičkim pogreškama.							
Kolokvij se ocjenjuje na sljedeći način: (svaki kolokvij iznosi 25% konačne ocjene)							

manje od 60% točnih odgovora = 0% ocjene
 od 60% do 70% = do 17,5% ocjene
 od 71% do 80% = do 20% ocjene
 od 81% do 90% = do 22,5% ocjene
 od 91% do 100% = do 25% ocjene

Završni ispit se ocjenjuje na sljedeći način: (iznosi 50% konačne ocjene)

manje od 60% točnih odgovora = 0% ocjene
 od 60% do 70% = do 35% ocjene
 od 71% do 80% = do 40% ocjene
 od 81% do 90% = do 45% ocjene
 od 91% do 100% = do 50% ocjene

Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način:

0-54% nedovoljan (1)
 55-66% dovoljan (2)
 67-78% dobar (3)
 79-90% vrlo dobar (4)
 91-100% odličan (5)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
 (ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlas tito	ost.	h rv .	engl.	ost .	više je z.	knjiga	članak	skri pta	ost .
Obvezna	Feder, Lilian. <i>Madness in Literature</i> . Princeton University Press, (1980.)		x		x			x			
	Bronte, Charlotte. <i>Jane Eyre</i> . (1847)		x		x			x			
	Gilman, Perkins Charlotte. <i>The Yellow Wallpaper</i> (1892)		x		x			x			
	Plath, Sylvia. <i>The Bell Jar</i> (1963)		x		x			x			
	Poe, Edgar Allan. <i>The Tell-Tale Heart</i> (1843)		x		x			x			
	Shakespeare, William. <i>Hamlet</i> (1600-1602)		x		x			x			
	---, <i>King Lear</i> (1605-1606)		x		x			x			
	Smith, Ali. <i>Summer</i> (2016)		x		x			x			
	Tennyson, Alfred. <i>Mariana</i> (1830), <i>The Lady of Shalott</i> (1832)		x		x			x			
	Woolf, Virginia. <i>Mrs Dalloway</i> (1925)		x		x			x			
Dopunska	/										
Dodatne informacije o predmetu		/									

Studijski program	Engleski jezik i književnost - dvopredmetni studij				
Ciklus	2.	Vrsta	sveučilišni		
Smjer	/	Modul	/		
Godina studija	2.	Semestar	4.		
Naziv predmeta	TENNESSEE WILLIAMS – KOLEGIJ JEDNOG AUTORA		Kod predmeta	FFENM405D	
ECTS	3	Status	Izborni B		
Broj sati Nastave		Predavanja	Vježbe	Seminari	Praksa
		15	0	15	0
Nastavnici	Dr.sc. Denis Kuzmanović, doc.	15	0	15	0
Ciljevi predmeta	- Postići razumijevanje života i rada, posebice drama, T.Williams-a. - Postići razumijevanje i analizu dramskog teksta, elemenata drame kao i kritičkim razmišljanjem. - Postići razumijevanje romana i pripovijetke - Osposobiti studente za nalaziti sličnosti i razlike unutar elemenata drama ali i komparirajući drame i roman te pripovijetke - Ukazati studentima na inovacije koje je autor uveo u američko kazalište kao i utjecaj moderne ali i postmoderne na njegovo stvaralaštvo. - Upoznati studente s društveno političkim prilikama SAD, ali i svijeta tog vremena. - Osposobiti studente za samostalno istraživanje i pisanje književnog eseja				
Napisati esej o djelu T.Williamsa na zadanu temu Ishodi učenja predmeta	Ishod učenja		Kod ishoda učenja predmeta	Kod ishoda učenja na razini studijskoga programa	
	Opisuje društveno političke prilike SAD i društveno-pravni položaj žena u SAD u 20. st.		IU-FFENM405D-1	IU-FFENMD-5	
	Opisuje život i djelo Tennessee Williamsa		IU-FFENM405D-2	IU-FFENMD-5	
	Definira modernu i postmodernu		IU-FFENM405D-3	IU-FFENMD-5	
	Analizira dramski tekst		IU-FFENM405D-4	IU-FFENMD-4	
	Kritički razmišlja o djelima kao zasebnim jedinicama		IU-FFENM405D-5	IU-FFENMD-4	
	Uspoređuje elemente različitih djela		IU-FFENM405D-6	IU-FFENMD-4	
	Uspoređuje roman sa dramom te sa pripovijetkom kako književni žanr ali i njihove elemente kroz rad na pročitanim djelima		IU-FFENM405D-7	IU-FFENMD-4	
	Piše esej na zadanu temu		IU-FFENM405D-8	IU-FFENMD-3	
Preduvjeti za upis predmeta	/				
	Tjedan/turnus		Tema		
	1.		Uvodni		

Sadržaj predmeta	2.	T.Williams: A Streetcar Named Desire, Penguin Readers, London, 1997.						
	3.	T. Williams: The Glass Menagerie, Penguin Readers, London, 1967.						
	4.	T.Williams: Portrait of a Madonna, Penguin Readers, London 2001						
	5.	T. Williams: The Rose Tattoo, Penguin Readers, London, 2000.						
	6.	T. Williams: Camino Real, Penguin Readers, London 1998.						
	7.	T. Williams: Orpheus Descending, Penguin Readers, London, 1998						
	8.	T. Williams: Cat On A Hot Tin Roof, Penguin Readers, London, 1995.						
	9.	T. Williams: Baby Doll, Penguin Readers, London, 1998.						
	10.	T. Williams: Tales of Desire, New Directions, N.Y, 2002						
	11.	T.Williams: The Roman Spring of Mrs. Stone, Penguin Readers, 1997.						
	12.	Williams: The Roman Spring of Mrs. Stone, Penguin Readers, 1997.						
	13.	Streetcar Named desire movie						
	14.	Optional movie (Cat On A Hot Tin Roof)						
	15.	Završni sat						
	Jezik	Engleski						
E-učenje	Mrežna stranica predmeta u sustavu za e-učenje.							
Metode poučavanja	verbalne metode, metode demonstracije							
Oblici provjere znanja (označiti)								
Vrsta predispitne obveze					Vrsta ispita			
Kolokvij	seminarski rad	esej/referat	praktični/projektni zadatak	ostalo	pismeni	Usmeni	praktični	
Alokacija ECTS bodova i udjela u ocjeni								
Obveze studenata		Kod ishoda učenja	Sati opterećenja		Udio u ECTS-u		Udio u ocjeni	
Pohađanje nastave		/	30		1		33,5 %	
ispit		IU-FFENM405D-1,2,3,4,5,6,7,8	60		2		66,5 %	
Ukupno			90		3		100%	
Način izračuna konačne ocjene								
Pisani ispit se ocjenjuje na sljedeći način: 0-59,9% točnih odgovora = do 59,9% ocjene 60-69,9% točnih odgovora = do 69,9% 70-79,9% točnih odgovora = do 79,9% 80-89,9% točnih odgovora = do 89,9% 90-100% točnih odgovora = do 100%								
Prema Pravilniku o ocjenjivanju konačna se ocjena dobiva na sljedeći način: A = 91 – 100% izvrstan (5) B = 79 – 90,9% vrlo dobar (4)								

C = 67 – 78,9% dobar (3)

D = 55 – 66,9% dovoljan (2)

Alokacija ECTS bodova, obveze i način izračuna konačne ocjene za izvanredne studente
(ako ih ima):

/

Literatura (označiti)	Naslov (naziv, autor, godina)	Izdanje		Jezik				Vrsta djela			
		vlastit o	ost.	hrv .	engl .	ost .	višejez .	knjiga	Članak	skript a	ost .
Obvezna	- Nelson, B., Tennessee Williams - his Life and Work, Peter Owen, London, 1961.		X		X			X			
	T.Williams: A Streetcar Named Desire, Penguin Readers, London, 1997.		X		X			X			
	T. Williams: The Glass Menagerie, Penguin Readers, London, 1967..		X		X			X			
	T.Williams: Portrait of a Madonna, Penguin Readers, London 2001.		X		X			X			
	T. Williams: The Rose Tattoo, Penguin Readers, London, 2000.		X		X			X			
	T. Williams: Camino Real, Penguin Readers, London, 1998		X		X			X			
	T. Williams: Orpheus Descending, Penguin Readers, London, 1998		X		X			X			
	T. Williams: Cat On A Hot Tin Roof, Penguin Readers, London, 1995.		X		X			X			
	T. Williams: Baby Doll, Penguin Readers, London, 1998.		X		X			X			
	Williams: The Roman Spring of Mrs. Stone, Penguin Readers, 1997.		X		X			X			
	T. Williams: Tales of Desire, New Directions, N.Y, 2002		X		X			X			

Dopunska	/											
Dodatne informacije o predmetu	/											